

R 992 E Litronic

R 998 SME E Litronic

LIEBHERR

Raupenbagger



Generation
6

Motor
400 kW / 544 PS

**Elektrische
Energieversorgung**
6.000 V-50 Hz

Einsatzgewicht
R 992 E Litronic: 90.550–97.100 kg
R 998 SME E Litronic: 100.450–104.200 kg

Löffel-Inhalt
R 992 E Litronic: 2,00–6,80 m³
R 998 SME E Litronic: 4,40–7,20 m³

Den Fortschritt erleben

R 992 E Litronic /

R 998 SME E Litronic

Ausrüstung

- Große Auswahl an Tieflöffel- und Klappschaufelausrüstungen unterschiedlicher Typen und Längen
- Maschinengeschweißte Struktur mit Stahlgussteilen zur Erhöhung der Beständigkeit gegen Belastungen und zur Verlängerung der Lebensdauer
- Sicherheitsventile für Schlauchbrüche an Ausleger- und Schwenzkästen mit integriertem Regenerationssystem zur Verringerung des Verbrauchs
- Klappschaufelausrüstung mit Parallelkinematik für kraftvolles und gleichmäßiges Eindringen

Löffel

- Unterschiedliche Schutzniveaus für die jeweiligen Anwendungsbereiche:
 - Standard für lose und leicht abrasive Materialien
 - HD für aufgelockerte und mäßig abrasive Materialien
 - HDV für stark abrasive Materialien
- Verschiedene Schneidenvarianten:
 - gerade (zum Laden und Nivellieren)
 - semi-deltaförmig (für schwer extrahierbare, aufgelockerte Materialien)
 - deltaförmig (für verdichtete oder leicht rissige Materialien)
- Die Klappschaufel mit halbautomatisch schließender Klappe hat eine ideale Form, um perfekt in das Grabgut einzudringen und eine hohe Befüllungsrate zu erreichen





Elektrisches System

- Asynchron-Elektromotor 690 V, 50 Hz / Schutzart IP55
- Hoch- und Niederspannungs-Schalschränke (6.000 V und 690 V) / Schutzart IP65
- Entwickelt und hergestellt von Liebherr

Unterwagen

- Maschinengeschweißter Unterwagen, robuster durch sein steiferes X-Profil
- Abgeschrägte 2-Steg Bodenplatten für bessere Manövriertbarkeit in unwegsamem Gelände
- Gegossener Turas, doppelt verzahnt für längere Lebensdauer
- Doppelt gelagerte Laufrollen für höhere Zuverlässigkeit und Beständigkeit im Langzeiteinsatz
- Verstärkter Schutz des Fahrmotorgehäuses für verbesserte Verschleißfestigkeit beim Einsatz in hartem und abrasivem Gestein
- Verschiedene Elektrokableinführungen verfügbar: links / rechts / zentral / Optionale Trommel

Den Fortschritt erleben

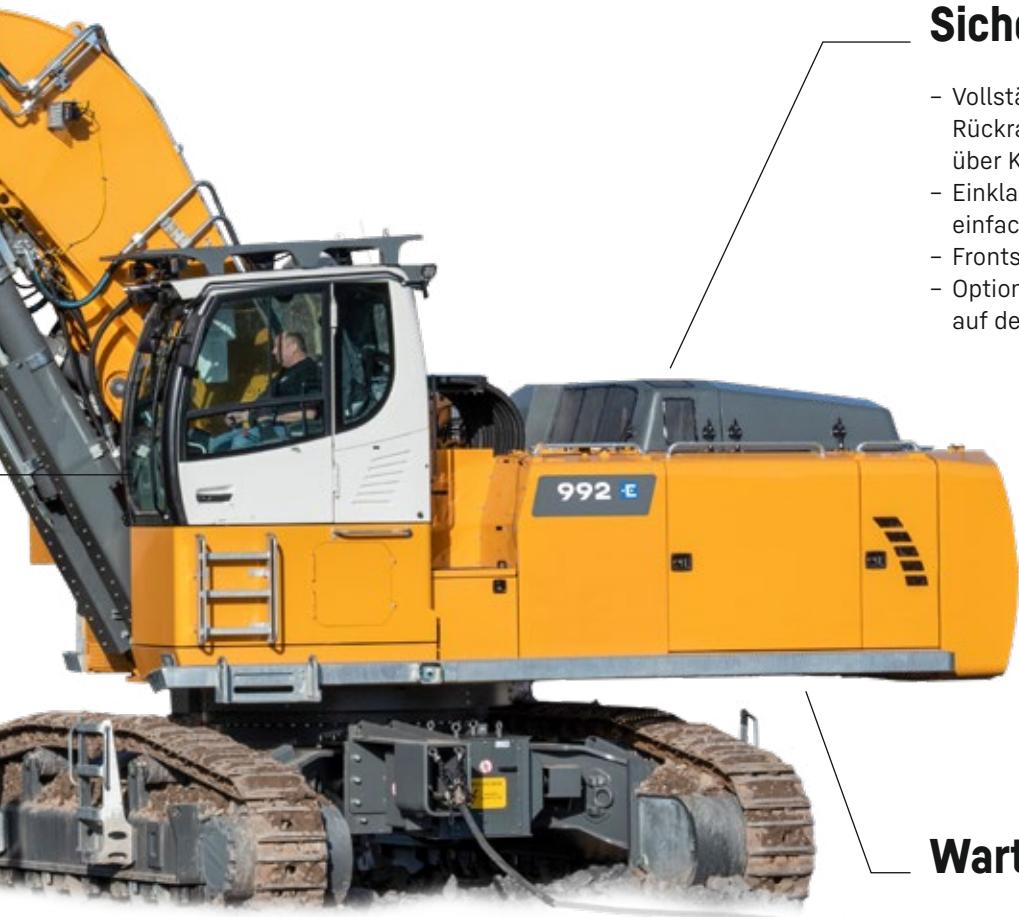
R 992 E Litronic /

R 998 SME E Litronic



Komfort

- Geräuscharme und komfortable Kabine, die größte und leiseste in ihrer Klasse
- Beheizter Sitz mit pneumatischer Sitzdämpfung in Vertikal- und Horizontalrichtung (Klimatisierung optional)
- Hochauflösende 9-Zoll-Farb-Touchscreens



Sicherheit

- Vollständige Rundumsicht und serienmäßige Rückraum- und Seitenraumüberwachung über Kameras für mehr Sicherheit
- Einklappbare Bedienkonsole für einen einfachen und sicheren Kabineneinstieg
- Frontscheibe und Dachfenster aus Verbundglas
- Optionale Kabinenerhöhung für optimale Sicht auf den Ladebereich

Wartung

- Zugang zu den Motor- und Hydraulikverteilerräumen auf dem Oberwagen für ergonomische und sichere Wartungsarbeiten
- Laufstege links und rechts serienmäßig, breite Laufstege mit Geländer optional
- Automatische Zentralschmieranlage serienmäßig
- Absperrventil am Ausgang des Hydrauliköl-tanks serienmäßig
- Optionale 230-V-Steckdosen (in der Kabine und außen)

Technische Daten

Elektromotor

Anforderungen an das Versorgungsnetz	
Spannungsversorgung	3 Phasen AC
Nennspannung	6.000V ±10%
Frequenz	50Hz ±1%
Maximaler Effektivstrom bei Nenndrehzahl	68A
Maximaler Effektivstrom beim Start	200A
Spezifikationen des Elektromotors	
Lieferant	Nidec Leroy-Somer
Typ	Asynchron, Käfigläufer
Bauform	B35
Nennleistung	400kW bei 1.491 min^{-1}
Nendrehmoment	2.568Nm
Nennspannung	690V
Leistungsfaktor	$\cos \phi = 0,87$
Schutzklasse	IP55
Isolationsklasse	H
Kühlmodus	IC411
Startmethode	Soft Starter
Hitzeschutz	Wicklungen und Lager
Anti-Kondensation	Vorwärmwiderstand
Motormanagement	Anbindung an die integrierte Bagger systemsteuerung über CAN-BUS zur wirtschaftlichen Ausnutzung der zur Verfügung stehenden Leistung

Elektroanlage

Der Hochspannungsanschlusskasten enthält:

- Schutzsicherungen
- Diode zur Überwachung des Erdschlusses
- Antikondensations-Vorheizwiderstand

Der Hochspannungsschleifring umfasst:

- Antikondensations-Vorheizwiderstand

Der Hochspannungs-Schaltschrank enthält:

- Trennschalter und Erdungsschalter
- HV / LV-Transformatoren (6.000V / 690V) und zugehörige Schutzeinrichtungen
- Leistungsschutz von der Kabine aus gesteuert
- Vorheizwiderstand und Lüfter für Temperatur- und Kondensationsmanagement

Der Niederspannungs-Schaltschrank enthält:

- Hilfstromversorgung 24V
- Hauptmotorschutzeinrichtung
- Hauptmotor-Softstarter
- Stromversorgung der Kabinenheizung und -klimatisierung
- Vorheiz- und Klimatisierungsheizung für Temperatur- und Kondensationsmanagement

Die Schaltschränke sind IP65.
Notstrombatterien: 2 x 180Ah / 12V für Maschinenaufweckung, Zugangsbeleuchtung und Not-ausrüstungsposition.

Internes Temperaturmanagement für die wichtigsten elektrischen Komponenten.

Steuerung

Energieverteilung	Über Steuerschieber in Blockbauweise mit integrierten Sicherheitsventilen
Summenschaltung	Auf Ausleger und Stiel
Geschlossener Kreislauf	Für Oberwagen-Schwenkwerk
Betätigung	Elektrohydraulische Vorsteuerung
Ausrüstung und Schwenkwerk	Mit proportional wirkenden Joysticks
Fahrwerk	Mit proportional wirkenden Fußpedalen oder mittels einsteckbarer Hebel
Zusatzfunktionen	Proportionale Ansteuerung über Fußpedale oder Mini-Joystick

Hydraulikanlage

Hydraulikpumpen	2 Liebherr-Verstellpumpen in Schrägscheibenbauart
Für Ausrüstung und Fahrwerk	2 x 515 l/min.
Fördermenge max.	350 bar
Betriebsdruck max.	Reversierbare Schrägscheiben-Verstellpumpe, geschlossener Kreislauf
Für Schwenkwerk	325 l/min.
Fördermenge max.	350 bar
Betriebsdruck max.	Elektro-hydraulisch, mit elektronischer Grenzlastregelung, Minimalhubregelung, Bedarfsstromsteuerung, Summenschaltung
Pumpenansteuerung	536 l
Hydrauliktankinhalt	1.134 l
Hydrauliksysteminhalt	2 Filter im Rücklauf mit integriertem Feinstfilterbereich (5 µm)
Filterung	Ein Kühl器, der mit einem hydrostatisch angetriebenen Lüfter zur Kühlung des Öls einschließlich des Öls im Pumpen-Getriebe-Kreislauf ausgestattet ist
Kühlsystem	Intelligentes Energiemanagement:
	- Entsprechend der kombinierten Bewegungen der Maschine, wodurch der Fahrkomfort im Verhältnis zur ausgeführten Arbeit erhöht wird
	- Durch elektronische Kompensation der Steuerkette zur Korrektur von Ungenauigkeiten in den Regelmagnetventilen
	- Durch automatische Anpassung des Regeldrucks der Arbeitspumpen entsprechend der durchschnittlich aufgenommenen elektrischen Leistung, um eine konstante Durchschnittsleistung der Maschine zu gewährleisten
Arbeits- und Leistungssteuerung	20 frei einstellbare Fördermengen und Drücke für optimale Anbaugeräte
Tool Control	

Schwenkwerk

Antrieb	Liebherr-Schrägscheibenöl motor mit integriertem Bremsventil
Getriebe	Liebherr-Kompakt-Planetengetriebe
Drehkranz	Liebherr, innenverzahnter, abgedichteter Kugeldrehkranz
Oberwagen Drehzahl	0-5,9 min ⁻¹ stufenlos
Schwenkmoment	295kNm
Feststellbremse	Nasse Lamellen (negativ wirkend)

Kabine

Kabine	Im Dach integrierte LED-Scheinwerfer, Tür mit Schiebefenster (beidseitig zu öffnen), große Stau- und Ablagemöglichkeiten, schwingungsabsorbierende Lagerung, Schalldämmung, getöntes Verbundsicherheitsglas (VSG), separate Sonnenrollos für Dach- und Frontscheibe, Zigarettenanzünder und 12-V-Stecker, 230-V-Stecker, zusätzliche Ablagen, Lunchbox, Flaschenhalter
Fahrersitz	Liebherr-Comfort-Sitz, luftgefedert, mit automatischer Gewichtseinstellung, vertikale und horizontale Sitzdämpfung einschließlich Konsolen und Joysticks, Sitz und Armlehnen getrennt und in Kombination verstellbar (in Länge, Höhe und Neigung verstellbar), serienmäßige Sitzheizung
Armkonsolen	Armkonsolen mit Sitz schwingend, Armkonsole hochklappbar links
Bedienung und Anzeige	Große hochauflösende Bedieneinheiten, selbsterklärend, mit Touchscreen-Farbdisplay, videotauglich, vielseitige Einstell-, Kontroll- und Überwachungsmöglichkeiten wie z.B. Klimaregelung, Energieverbrauch, Maschinen- und Werkzeugparameter
Klimatisierung	Klimautamatik, Umluftfunktion, Schnellentfeuchtung und -entfeuchtung auf Knopfdruck, Lüftungsklappen über Menü bedienbar. Umluft- und Frischluftfilter einfach zu wechseln und von außen zugänglich. Heizkühl-Aggregat, ausgelegt für extreme Außentemperaturen; die Regelung erfolgt abhängig von der Sonneneinstrahlung, Innen- und Außentemperatur Die Klimaanlage enthält fluorierte Treibhausgase
Kältemittel	R134a
Treibhauspotenzial	1.430
Menge bei 25 °C*	1.410 g
CO ₂ -Äquivalent	2,02 t
Klimatisierung Schaltschrank	
Menge bei 25 °C*	500 g
CO ₂ -Äquivalent	0,72 t
Vibrationsemision**	
Hand-Arm-Vibrationen	< 2,5 m/s ² , gemäß ISO 5349-1:2001
Ganzkörper-Vibrationen	< 0,5 m/s ²
Messunsicherheit	Gemäß Norm EN 12096:1997
Schallemission	
ISO 6396	72 dB(A) = L _{pA} (in Fahrerkabine)
2000/14/EG	107 dB(A) = L _{WA} (außen)

Unterwagen

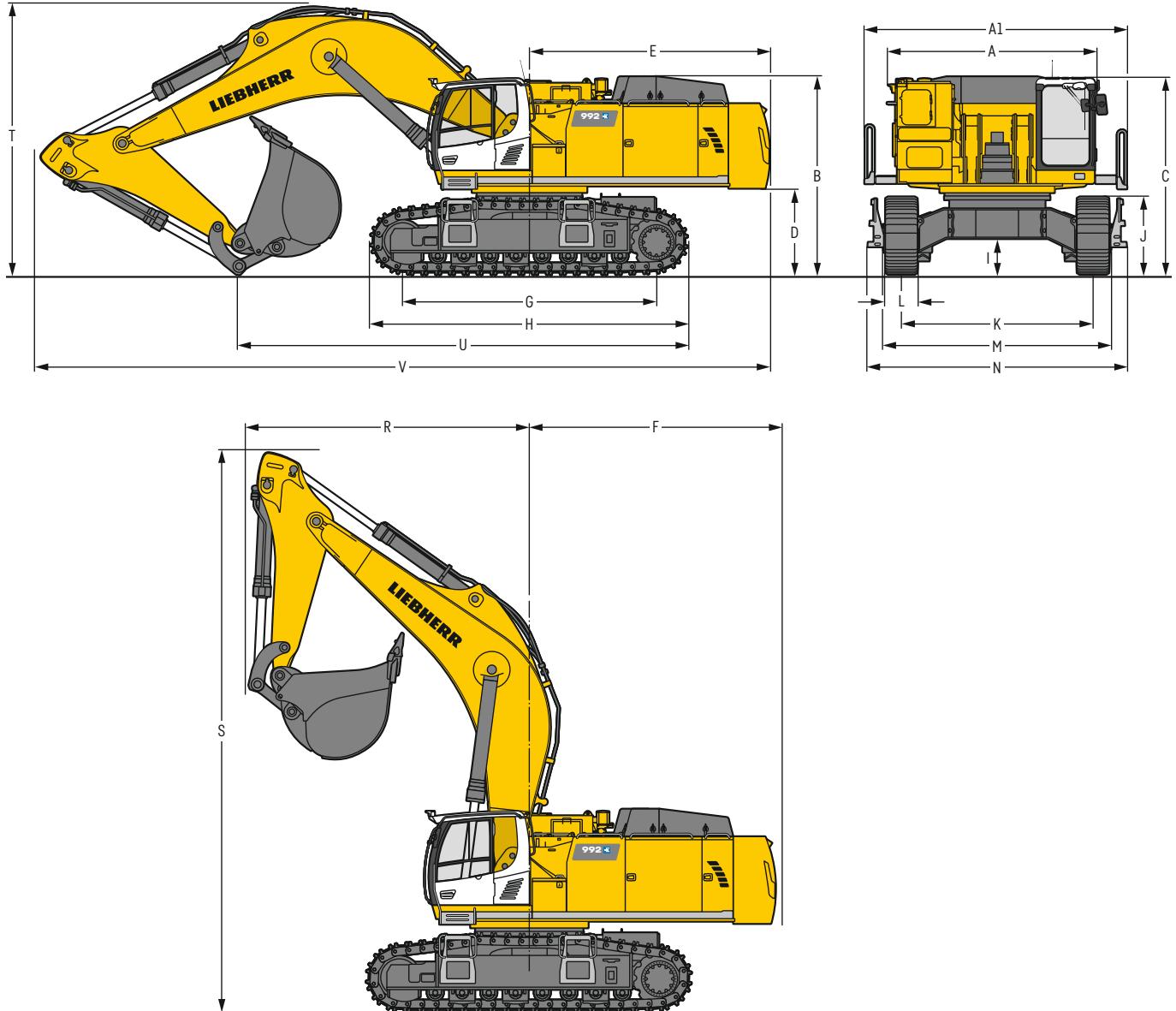
HD (R 992 E)	Spurbreite 3.600 mm
S-HD (R 998 SME E)	Spurbreite 3.600 mm
Kabeleingang	Links, zentral, rechts
Antrieb	Liebherr-Schrägscheibenölmotor mit beidseitig wirkenden Bremsventilen
Getriebe	Liebherr-Kompakt-Planetengetriebe
Maximale Fahrgeschwindigkeit	2,7 km/h 1. Stufe (R 992 E) 2,6 km/h 1. Stufe (R 998 SME E)
Zugkraft an der Kette	568 kN (R 992 E) 645 kN (R 998 SME E)
Laufwerk	D9G, wartungsfrei (R 992 E) BMP280, wartungsfrei (R 998 SME E)
Laufrollen / Stützrollen	8/2
Ketten	Abgedichtet und fettgeschmiert
Bodenplatten	2-Steg
Feststellbremse	Nasse Lamellen (negativ wirkend)
Bremsventile	Außerhalb des Fahrmotors
Verzurrösen	Integriert

Ausrüstung

Bauart	Kombination von hochfesten Stahlblechen und Stahlgussteilen
Hydraulikzylinder	Liebherr-Zylinder mit Spezialdichtungs- und Führungssystem
Lagerstellen	Abgedichtet und wartungsarm
Schmierung	Vollautomatische Zentralschmieranlage (ausgenommen Lasche der Kippkinematik)
Hydraulikverbindungen	Leitungs- und Schlaucharmaturen in SAE-Flanschausführung
Tieflöffel	Serienmäßig mit Liebherr-Zahnsystem

* Gültig für Standardmaschine ohne Kabinenerhöhung und ohne höhenverstellbare Fahrerkabine
 ** Zur Gefährdungsbeurteilung gemäß 2002/44/EG siehe ISO/TR 25398:2006

Abmessungen R 992 E



		HD	mm
A	Oberwagenbreite		3.905
A1	Oberwagenbreite mit Laufsteg		4.930
B	Höhe über Oberwagen		3.725
C	Höhe über Kabine		3.695
D	Bodenfreiheit Ballastgewicht		1.620
E	Hecklänge		4.515
F	Heckschwenkradius		4.640
G	Radstand		4.770
H	Unterwagenlänge		5.960
I	Bodenfreiheit Unterwagen		660
J	Kettenhöhe		1.460
K	Spurbreite		3.600
L	Bodenplattenbreite	500 600 750	500 600 750
M	Breite über Ketten	4.380 4.380 4.380	4.380 4.380 4.380
N	Breite über Aufstieg	4.870 4.870 4.870	4.870 4.870 4.870

		Löffelstiellänge m	Monoblockausleger 7,20 m Direktanbau	Monoblockausleger 8,60 m Direktanbau	Monoblockausleger 10,50 m Direktanbau
			mm	mm	mm
R	Frontschwenkradius	2,90	5.200	6.350	-
		3,30	5.250	6.400	-
		3,80	5.350	6.500	8.150
		4,70	-	-	8.350
		5,80	-	-	8.600
S	Höhe mit eingefahrenem Ausleger Auslegerhöhe		10.300	11.250	12.400
		2,90	5.100	5.350	-
		3,30	5.250	5.450	-
		3,80	5.550	5.600	5.900
		4,70	-	-	6.100
U	Länge am Boden		8.450	10.200	-
		2,90	8.200	9.950	-
		3,30	8.100	9.850	11.900
		3,80	-	-	11.700
		4,70	-	-	11.550
V	Gesamtlänge		13.800	15.200	-
		2,90	13.500	14.900	-
		3,30	13.400	14.750	16.650
		3,80	-	-	16.450
		4,70	-	-	16.150
Löffel			5,60 m ³	3,60 m ³	2,60 m ³

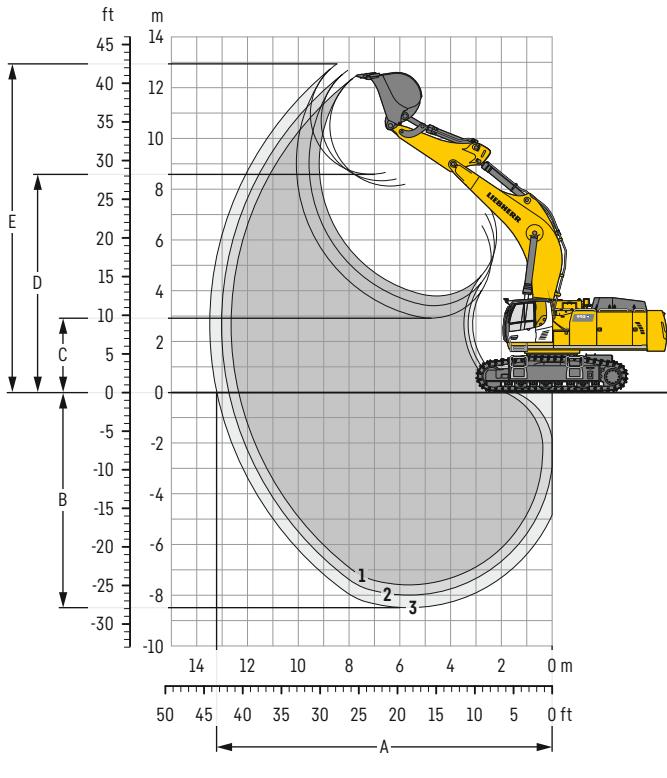
Transportabmessungen

abnehmbare Teile demontiert

	Stiel m	Monoblockausleger 7,20 m mm	Monoblockausleger 8,60 m mm	Monoblockausleger 10,50 m mm
		500 600 750	500 600 750	500 600 750
Bodenplattenbreite		4.930	4.930	4.930
Transportbreite				
Transportlänge	2,90	13.800	15.200	-
	3,30	13.500	14.900	-
	3,80	13.400	14.750	16.650
	4,70	-	-	16.450
	5,80	-	-	16.150
Transporthöhe	2,90	5.100	5.350	-
	3,30	5.250	5.450	-
	3,80	5.550	5.600	5.900
	4,70	-	-	6.100
	5,80	-	-	6.800
Löffel		5,60 m ³	3,60 m ³	2,60 m ³

Tieflöffel-Ausrüstung R 992 E

mit Monoblockausleger 7,20 m



Grabkurven

	1	2	3	
ohne Schnellwechsler	2,90	3,30	3,80	
Löffelstiellänge	m			
A Max. Reichweite auf Grundniveau	12,35	12,74	13,21	
B Max. Grabbtiefe	m	7,59	7,99	8,49
C Min. Ausschütt Höhe	m	3,79	3,41	2,92
D Max. Ausschütt Höhe	m	8,12	8,33	8,59
E Max. Reichhöhe	m	12,45	12,68	12,93

Kräfte

	1	2	3	
ohne Schnellwechsler				
Max. Reißkraft (ISO 6015)	kN	390	361	329
Max. Losbrechkraft (ISO 6015)	kN	485	485	485
Max. Reißkraft (SAE J1179)	kN	374	347	317
Max. Losbrechkraft (SAE J1179)	kN	457	437	431

Einsatzgewicht und Bodenbelastung

Das Einsatzgewicht beinhaltet die Grundmaschine mit Ballastgewicht 14,1t, Monoblockausleger 7,20 m, Löffelstiel 2,90 m und HD-Tieflöffel mit 5,60 m³ (5.550 kg) Inhalt.

	HD		
Unterwagen	mm	500	600
Bodenplattenbreite	kg	90.550	91.300
Gewicht	kg/cm ²	1,75	1,47
Bodenbelastung	kg/cm ²	1,19	

Das Einsatzgewicht beinhaltet die Grundmaschine mit Ballastgewicht 16,0t, Monoblockausleger 7,20 m, Löffelstiel 2,90 m und HD-Tieflöffel mit 5,60 m³ (5.550 kg) Inhalt.

	HD		
Unterwagen	mm	500	600
Bodenplattenbreite	kg	92.450	93.200
Gewicht	kg/cm ²	1,79	1,51
Bodenbelastung	kg/cm ²	1,23	

Tieflöffel Standsicherheit (Sicherheit 75 % nach ISO 10567* eingerechnet)

Schnittbreite mm	Inhalt nach ISO 7451 m³	Gewicht kg	HD-Unterwagen (mit Bodenplatten 600 mm)		
			2,90	3,30	3,80
mit Ballastgewicht 14,1t					
STD ¹⁾	2.200 5,20 4.650	▲		▲	▲
	2.300 5,60 4.850	▲		▲	■
	2.300 6,20 5.050	■		■	▲
	2.500 6,80 5.400	▲		▲	△
HD ²⁾	2.200 4,60 5.100	▲		▲	▲
	2.200 5,20 5.300	▲		▲	■
	2.300 5,60 5.550	▲		■	▲
	2.300 6,20 5.800	■		▲	■
HDV ³⁾	2.000 4,20 5.600	▲		▲	▲
	2.200 4,70 5.850	▲		▲	▲
	2.200 5,20 6.250	▲		▲	■
	2.300 5,70 6.500	■		■	■
mit Ballastgewicht 16,0t					
STD ¹⁾	2.200 5,20 4.650	▲		▲	▲
	2.300 5,60 4.850	▲		▲	▲
	2.300 6,20 5.050	▲		▲	■
	2.500 6,80 5.400	■		■	■
HD ²⁾	2.200 4,60 5.100	▲		▲	▲
	2.200 5,20 5.300	▲		▲	▲
	2.300 5,60 5.550	▲		▲	■
	2.300 6,20 5.800	▲		■	▲
HDV ³⁾	2.000 4,20 5.600	▲		▲	▲
	2.200 4,70 5.850	▲		▲	▲
	2.200 5,20 6.250	▲		▲	▲
	2.300 5,70 6.500	▲		■	▲

* Werte bei max. Reichweite, 360° schwenkbar, entsprechend ISO-Norm 10567

¹⁾ Standard-Tieflöffel mit Liebherr-Zähnen Z 90

²⁾ HD-Tieflöffel mit Liebherr-Zähnen Z 90

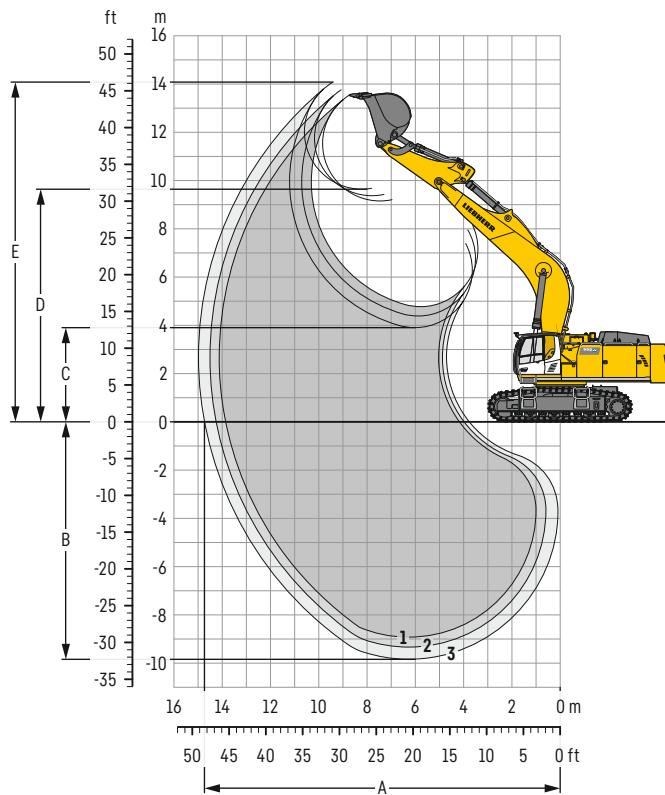
³⁾ HDV-Tieflöffel mit Liebherr-Zähnen Z 90

Weitere Tieflöffel auf Anfrage erhältlich

Maximal zulässiges Materialgewicht ▲ = ≤ 2,0 t/m³, ■ = ≤ 1,8 t/m³, ▲ = ≤ 1,65 t/m³, ■ = ≤ 1,5 t/m³, △ = ≤ 1,2 t/m³

Tieflöffel-Ausrüstung R 992 E

mit Monoblockausleger 8,60 m



Grabkurven

	1	2	3	
ohne Schnellwechsler	m	2,90	3,30	3,80
Löffelstiellänge	m	13,86	14,25	14,74
A Max. Reichweite auf Grundniveau	m	8,92	9,34	9,84
B Max. Grابتiefe	m	4,77	4,39	3,90
C Min. Ausschütt Höhe	m	9,15	9,37	9,65
D Max. Ausschütt Höhe	m	13,54	13,75	14,08
E Max. Reichhöhe	m			

Kräfte

	1	2	3	
ohne Schnellwechsler	kN	390	361	329
Max. Reißkraft (ISO 6015)	kN	485	485	485
Max. Losbrechkraft (ISO 6015)	kN	374	347	317
Max. Reißkraft (SAE J1179)	kN	457	437	431
Max. Losbrechkraft (SAE J1179)	kN			

Einsatzgewicht und Bodenbelastung

Das Einsatzgewicht beinhaltet die Grundmaschine mit Ballastgewicht 14,1t, Monoblockausleger 8,60 m, Löffelstiel 3,80 m und HD-Tieflöffel mit 3,60 m³ (4.350 kg) Inhalt.

	HD			
Unterwagen	mm	500	600	
Bodenplattenbreite	kg	90.600	91.350	92.450
Gewicht	kg/cm ²	1,75	1,47	1,19
Bodenbelastung	kg/cm ²			

Das Einsatzgewicht beinhaltet die Grundmaschine mit Ballastgewicht 16,0t, Monoblockausleger 8,60 m, Löffelstiel 3,80 m und HD-Tieflöffel mit 3,60 m³ (4.350 kg) Inhalt.

	HD			
Unterwagen	mm	500	600	
Bodenplattenbreite	kg	92.500	93.250	94.350
Gewicht	kg/cm ²	1,79	1,51	1,23
Bodenbelastung	kg/cm ²			

Tieflöffel Standsicherheit (Sicherheit 75 % nach ISO 10567* eingerechnet)

Schnittbreite mm	Inhalt nach ISO 7451 m³	Gewicht kg	HD-Unterwagen (mit Bodenplatten 600 mm)		
			2,90	3,30	3,80
mit Ballastgewicht 14,1t					
STD ¹	2.000 4,10 4.100	▲		▲	■
	2.200 4,60 4.450	■		▲	■
	2.200 5,20 4.650	▲		■	△
	2.300 5,60 4.850	■		△	△
	2.300 6,20 5.050	△		△	—
HD ²	1.800 3,60 4.350	▲		▲	▲
	2.000 4,10 4.700	▲		■	▲
	2.200 4,60 5.100	■		▲	■
	2.200 5,20 5.300	■		△	△
	2.300 5,60 5.550	△		△	—
HDV ³	1.800 3,70 5.200	▲		▲	■
	2.000 4,20 5.600	■		▲	■
	2.200 4,70 5.850	▲		■	△
	2.200 5,20 6.250	△		△	—
	2.300 5,70 6.500	△		—	—
mit Ballastgewicht 16,0t					
STD ¹	2.000 4,10 4.100	▲		▲	▲
	2.200 4,60 4.450	▲		■	▲
	2.200 5,20 4.650	■		▲	■
	2.300 5,60 4.850	▲		■	△
	2.300 6,20 5.050	■		△	△
HD ²	1.800 3,60 4.350	▲		▲	▲
	2.000 4,10 4.700	▲		▲	■
	2.200 4,60 5.100	▲		■	▲
	2.200 5,20 5.300	▲		■	△
	2.300 5,60 5.550	■		△	△
HDV ³	1.800 3,70 5.200	▲		▲	▲
	2.000 4,20 5.600	▲		■	▲
	2.200 4,70 5.850	■		▲	■
	2.200 5,20 6.250	■		△	△
	2.300 5,70 6.500	△		△	—

* Werte bei max. Reichweite, 360° schwenkbar, entsprechend ISO-Norm 10567

1) Standard-Tieflöffel mit Liebherr-Zähnen Z 90

2) HD-Tieflöffel mit Liebherr-Zähnen Z 90

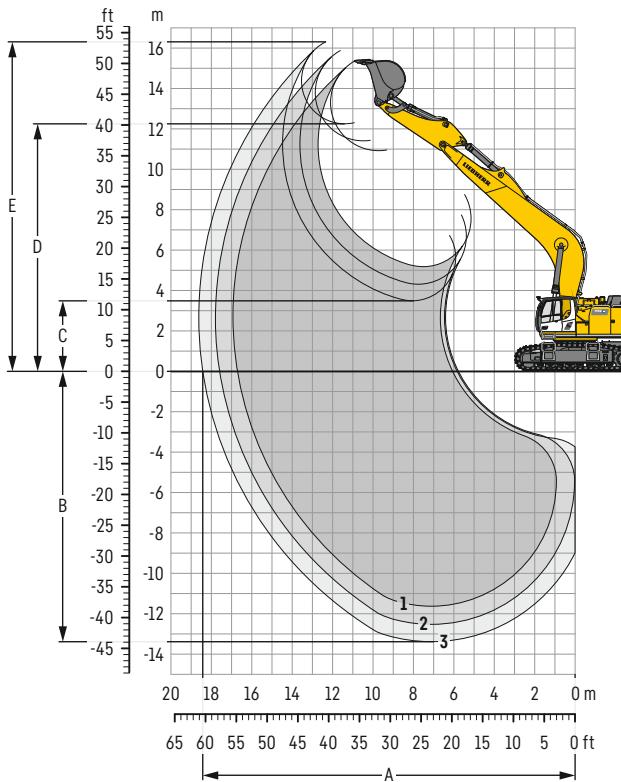
3) HDV-Tieflöffel mit Liebherr-Zähnen Z 90

Weitere Tieflöffel auf Anfrage erhältlich

Maximal zulässiges Materialgewicht ▲ = ≤ 2,0 t/m³, ■ = ≤ 1,8 t/m³, ▲ = ≤ 1,65 t/m³, ■ = ≤ 1,5 t/m³, △ = ≤ 1,2 t/m³, — = nicht zulässig

Tieflöffel-Ausrüstung R 992 E

mit Monoblockausleger 10,50 m



Grabkurven

ohne Schnellwechsler	1	2	3	
Löffelstiellänge	m	3,80	4,70	5,80
A Max. Reichweite auf Grundniveau	m	16,71	17,59	18,43
B Max. Gräbtiefe	m	11,63	12,53	13,38
C Min. Ausschütt Höhe	m	5,18	4,31	3,49
D Max. Ausschütt Höhe	m	10,92	11,41	12,25
E Max. Reichhöhe	m	15,35	15,78	16,30

Kräfte

ohne Schnellwechsler	1	2	3	
Max. Reißkraft (ISO 6015)	kN	329	284	249
Max. Losbrechkraft (ISO 6015)	kN	485	485	356
Max. Reißkraft (SAE J1179)	kN	317	276	237
Max. Losbrechkraft (SAE J1179)	kN	437	437	315

Einsatzgewicht und Bodenbelastung

Das Einsatzgewicht beinhaltet die Grundmaschine mit Ballastgewicht 16,0t, Monoblockausleger 10,50 m, Löffelstiel 4,70 m und HD-Tieflöffel mit 2,60 m³ (3.750 kg) Inhalt.

Unterwagen		HD		
		500	600	750
Bodenplattenbreite	mm	93.350	94.100	95.300
Gewicht	kg	1,80	1,51	1,23
Bodenbelastung	kg/cm ²			

Tieflöffel Standsicherheit (Sicherheit 75 % nach ISO 10567* eingerechnet)

Schnittbreite mm	Inhalt nach ISO 7451 m³	Gewicht kg	HD-Unterwagen (mit Bodenplatten 600 mm)	
			Stiellänge (m) 4,70	5,80
mit Ballastgewicht 16,0t				
STD ¹⁾	1.450 2,60 3.400 1.800 3,60 3.900 2.000 4,10 4.100		▲ △ △	▲ — —
HD ²⁾	1.450 2,60 3.750 1.800 3,60 4.350		▲ △	▲ —
STD ³⁾	1.400 2,00 2.500 1.700 2,50 2.850 1.950 3,00 3.100 2.150 3,50 3.350		— — — —	▲ ■ △ △
HD ⁴⁾	1.450 2,00 3.100 1.750 2,50 3.600 2.000 3,00 3.900		— — —	▲ ■ △

* Werte bei max. Reichweite, 360° schwenkbar, entsprechend ISO-Norm 10567

1) Standard-Tieflöffel mit Liebherr-Zähnen Z 90

2) HD-Tieflöffel mit Liebherr-Zähnen Z 90

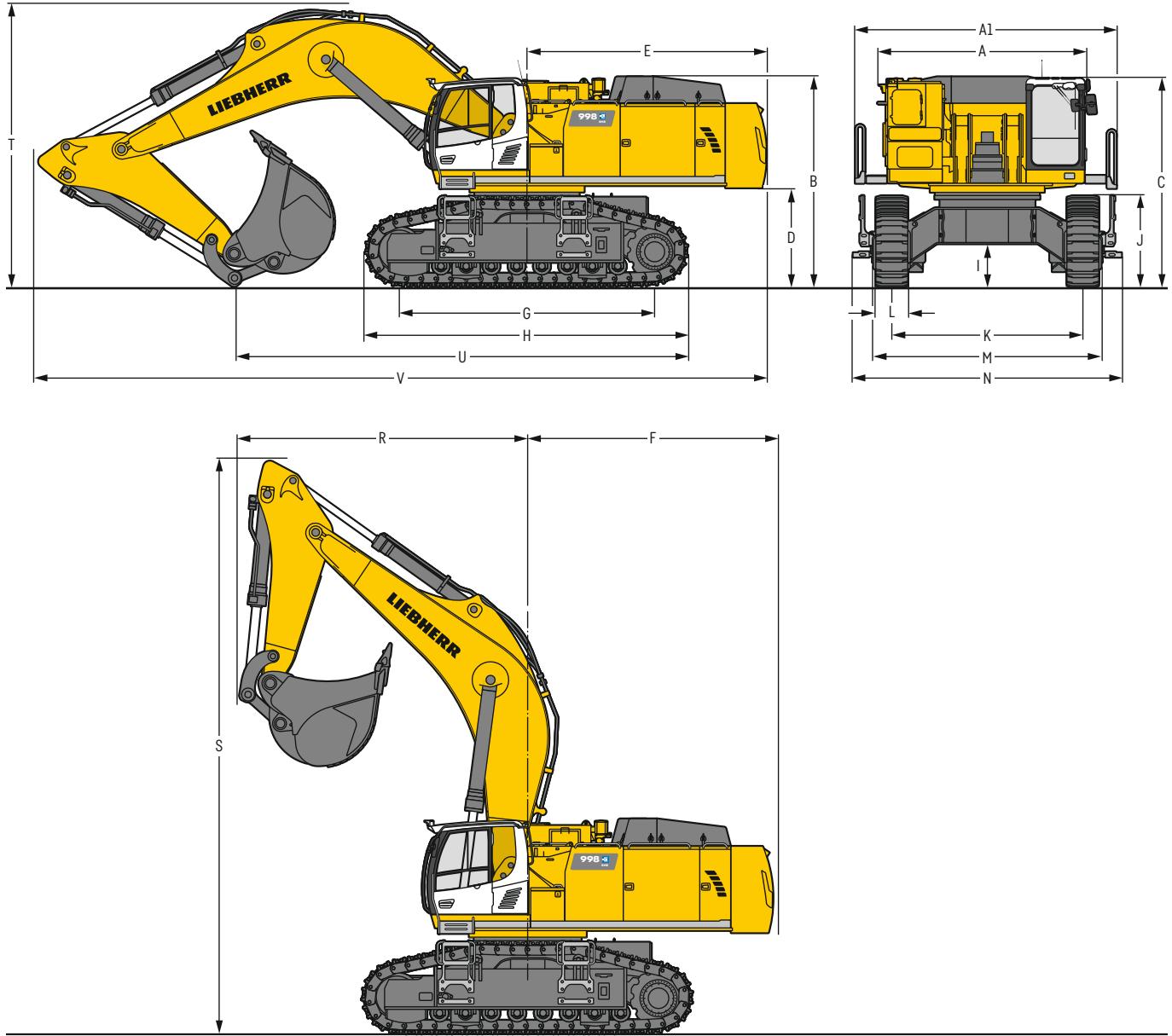
3) Standard-Tieflöffel der Maschine R 966 Litronic mit Liebherr-Zähnen Z 70

4) HD-Tieflöffel der Maschine R 966 Litronic mit Liebherr-Zähnen Z 70

Weitere Tieflöffel auf Anfrage erhältlich

Maximal zulässiges Materialgewicht ▲ = ≤ 2,0 t/m³, ■ = ≤ 1,8 t/m³, ▲ = ≤ 1,65 t/m³, ■ = ≤ 1,5 t/m³, Δ = ≤ 1,2 t/m³, — = nicht zulässig

Abmessungen R 998 SME E



	S-HD	mm
A Oberwagenbreite		3.905
A1 Oberwagenbreite mit Laufsteg		4.930
B Höhe über Oberwagen		3.965
C Höhe über Kabine		3.935
D Bodenfreiheit Ballastgewicht		1.860
E Hecklänge		4.515
F Heckschwenkradius		4.640
G Radstand		4.810
H Unterwagenlänge		6.090
I Bodenfreiheit Unterwagen		795
J Kettenhöhe		1.725
K Spurbreite		3.600
L Bodenplattenbreite	500 600 750	
M Breite über Ketten	4.475 4.475 4.475	
N Breite über Aufstieg	5.065 5.065 5.065	

	Löffelstiellänge	Monoblockausleger SME 7,20m
	m	mm
R Frontschwenkradius	2,90 SME 3,30 SME	5.350 5.450
S Höhe mit eingefahrenem Ausleger		10.600
T Auslegerhöhe	2,90 SME 3,30 SME	5.250 5.400
U Länge am Boden	2,90 SME 3,30 SME	8.600 8.400
V Gesamtlänge	2,90 SME 3,30 SME	13.800 13.450
Löffel		6,30 m ³

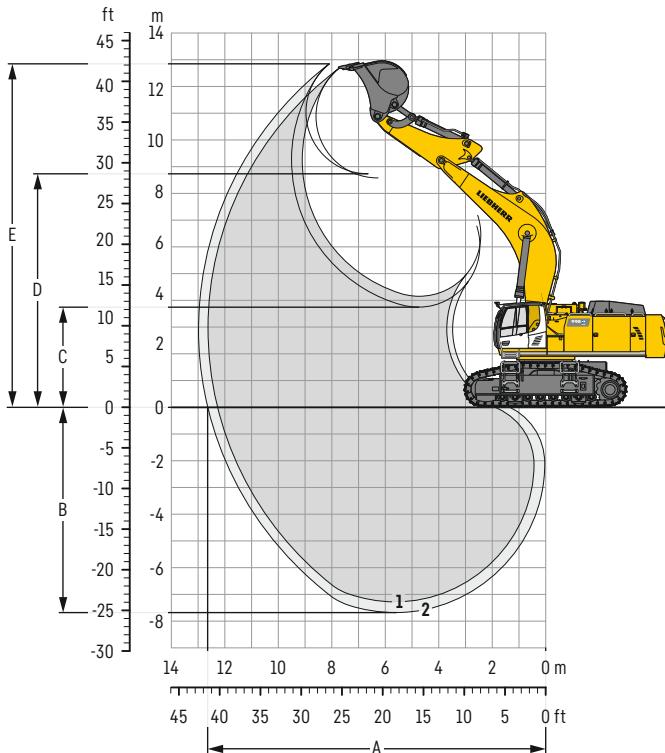
Transportabmessungen

abnehmbare Teile demontiert

	Stiel m	Monoblockausleger SME 7,20m mm
Transportbreite		5.065
Transportlänge	2,90 SME 3,30 SME	13.800 13.450
Transporthöhe	2,90 SME 3,30 SME	5.250 5.400
Löffel		6,30 m ³

Tieflöffel-Ausrüstung R 998 SME E

mit Monoblockausleger SME 7,20 m



Grabkurven

ohne Schnellwechsler		1	2
Löffelstiellänge		2,90	3,30
A Max. Reichweite auf Grundniveau	m	12,28	12,64
B Max. Gräbtiefe	m	7,28	7,68
C Min. Ausschütt Höhe	m	4,15	3,75
D Max. Ausschütt Höhe	m	8,74	8,58
E Max. Reichhöhe	m	12,68	12,84

Kräfte

ohne Schnellwechsler		1	2
Max. Reißkraft (ISO 6015)	kN	426	394
Max. Losbrechkraft (ISO 6015)	kN	506	506
Max. Reißkraft (SAE J179)	kN	406	377
Max. Losbrechkraft (SAE J1179)	kN	454	454

Einsatzgewicht und Bodenbelastung

Das Einsatzgewicht beinhaltet die Grundmaschine mit Ballastgewicht 16,0t, Monoblockausleger SME 7,20 m, Löffelstiel SME 2,90 m und HDV-Tieflöffel mit Halbdeltaschnede mit 6,50 m³ (7.600 kg) Inhalt.

Unterwagen	S-HD			
Bodenplattenbreite	500	600	750	
Gewicht	kg	100.450	101.100	102.150
Bodenbelastung		kg/cm ²	1,91 1,60 1,30	

Tieflöffel Standsicherheit (Sicherheit 75 % nach ISO 10567* eingerechnet)

	Schnittbreite mm	Inhalt nach ISO 7451 m³	Gewicht kg	2,90	S-HD-Unterwagen SME-Ausrüstung (mit Bodenplatten 600 mm)	Stiellänge (m) 3,30
HD ¹⁾	2.350	6,20	6.500	■	■	■
	2.500	6,80	6.800	▲	■	■
HD ²⁾	2.500	6,80	6.500	■	■	▲
	2.550	7,20	7.000	▲	■	■
HD ³⁾	2.200	5,20	7.200	▲	▲	▲
	2.350	5,70	7.300	▲	■	■
	2.350	6,30	7.600	■	▲	■

* Werte bei max. Reichweite, 360° schwenkbar, entsprechend ISO-Norm 10567

¹⁾ Felstieflöffel in HD-Ausführung mit Halbdeltaschneide und Zähnen Z 100 (einzusetzen ab Bodenklasse 6, nach VOB, Teil C, DIN 18300)

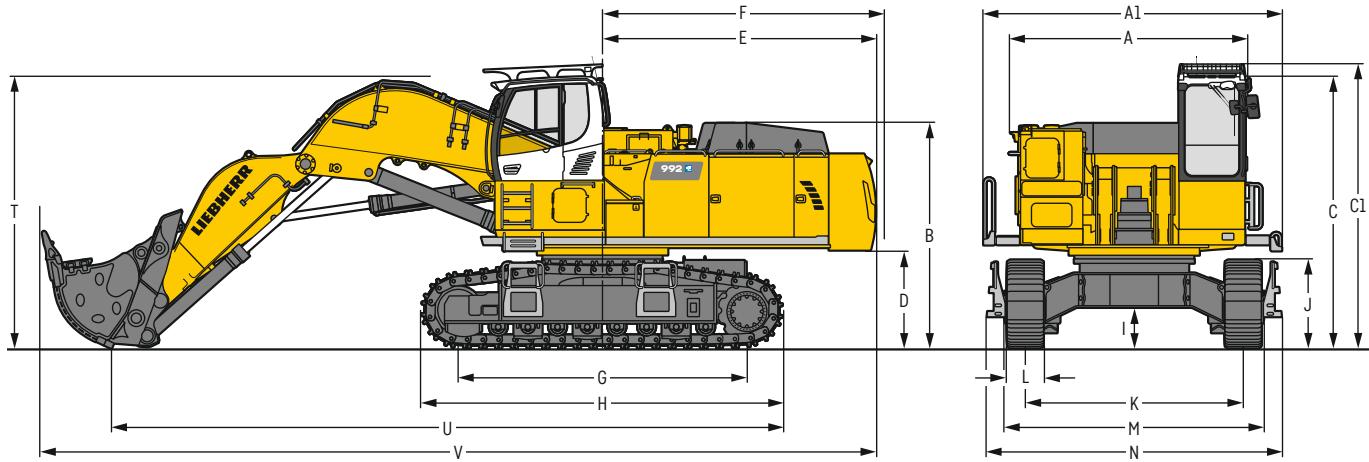
²⁾ Felstieflöffel in HD-Ausführung mit Halbdeltaschneide und Zähnen Z 90 (einzusetzen ab Bodenklasse 6, nach VOB, Teil C, DIN 18300)

³⁾ Felstieflöffel in HDV-Ausführung mit Halbdeltaschneide und Zähnen Z 100 (einzusetzen ab Bodenklasse 6, nach VOB, Teil C, DIN 18300)

Weitere Tieflöffel auf Anfrage erhältlich

Maximal zulässiges Materialgewicht ▲ = ≤ 2,0 t/m³, ■ = ≤ 1,8 t/m³, ▲ = ≤ 1,65 t/m³, ■ = ≤ 1,5 t/m³

Abmessungen Klappschaufel R 992 E



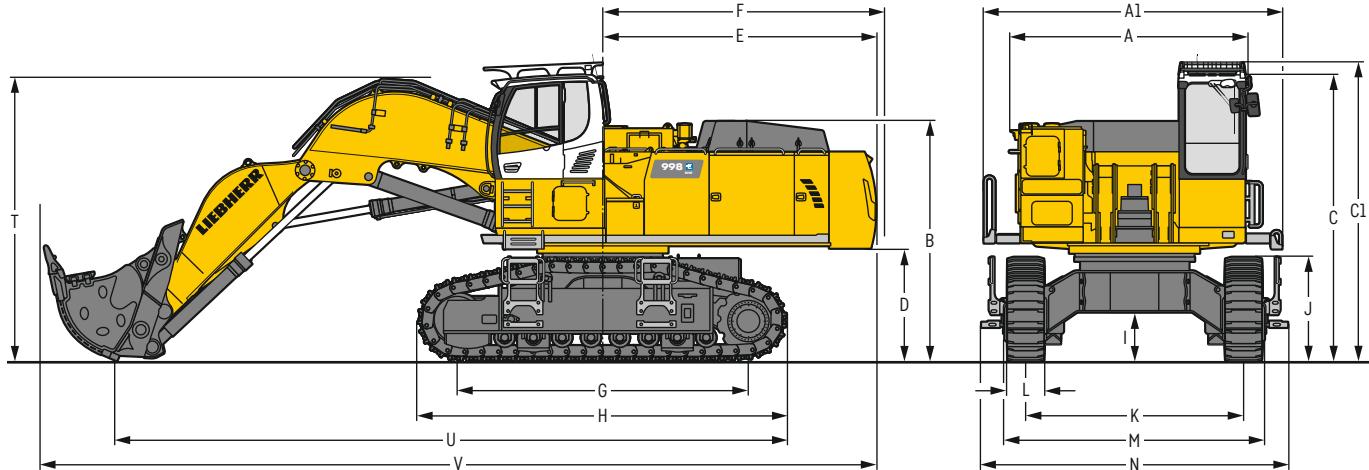
	HD	mm		HD	mm
A Oberwagenbreite	3.905		I Bodenfreiheit Unterwagen	660	
A1 Oberwagenbreite mit Laufsteg	4.930		J Kettenhöhe	1.460	
B Höhe über Oberwagen	3.725		K Spurbreite	3.600	
C Höhe über Kabine	4.495		L Bodenplattenbreite	500 600 750	
C1 Höhe über Kabine mit Schutzzitter oben FOPS	4.680		M Breite über Ketten	4.380 4.380 4.380	
D Bodenfreiheit Ballastgewicht	1.620		N Breite über Aufstieg	4.870 4.870 4.870	
E Hecklänge	4.515		T Auslegerhöhe	4.500	
F Heckschwenkradius	4.640		U Länge am Boden	11.100	
G Radstand	4.770		V Gesamtlänge	13.850	
H Unterwagenlänge	5.960				

Transportabmessungen

abnehmbare Teile demontiert

	Klappschaufel-Ausrüstung	mm
Transportbreite		4.930
Transportlänge		13.850
Transporthöhe		4.680
Klappschaufel		5,10m ³

Abmessungen Klappschaufel R 998 SME E



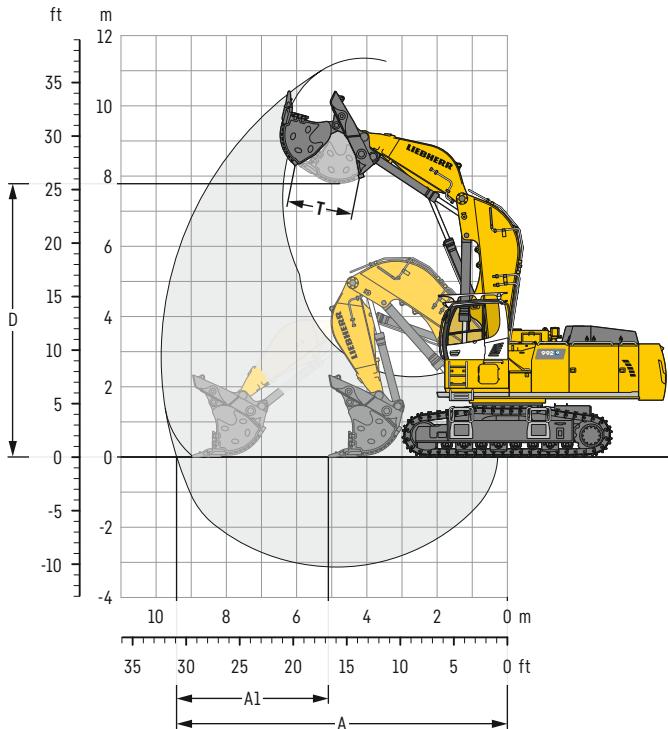
	S-HD	mm	S-HD	mm
A Oberwagenbreite	3.905		I Bodenfreiheit Unterwagen	795
A1 Oberwagenbreite mit Laufsteg	4.930		J Kettenhöhe	1.725
B Höhe über Oberwagen	3.965		K Spurbreite	3.600
C Höhe über Kabine	4.735		L Bodenplattenbreite	500 600 750
C1 Höhe über Kabine mit Schutzwand oben FOPS	4.930		M Breite über Ketten	4.475 4.475 4.475
D Bodenfreiheit Ballastgewicht	1.860		N Breite über Aufstieg	5.065 5.065 5.065
E Hecklänge	4.515		T Auslegerhöhe	4.600
F Heckschwenkradius	4.640		U Länge am Boden	11.100
G Radstand	4.810		V Gesamtlänge	13.800
H Unterwagenlänge	6.090			

Transportabmessungen

abnehmbare Teile demontiert

	Klappschaufel-Ausrüstung	mm
Transportbreite		5.065
Transportlänge		13.800
Transporthöhe		4.930
Klappschaufel		6,00m ³

Klappschaufel-Ausrüstung R 992 E



Grabkurve

A Max. Reichweite auf Planum	m	9,40
A1 Max. Vorschubweg	m	3,90
D Max. Ausschütt Höhe	m	7,80
T Klappschaufelöffnungsweite	mm	1.825

Kräfte

Max. Vorschubkraft	kN	690
Max. Vorschubkraft auf Planum	kN	490
Max. Losbrechkraft	kN	500

Einsatzgewicht und Bodenbelastung

Das Einsatzgewicht beinhaltet die Grundmaschine mit Ballastgewicht 14,1t, Fahrerkabinen-erhöhung 800 mm, Fahrerkabinenschutzgitter, Klappschaufel-Ausrüstung und Klappschaufel 5,10 m³ (9.200 kg) Stufe II.

Unterwagen	HD			
	500	600	750	
Bodenplattenbreite	kg	95.250	96.000	97.100
Gewicht	kg/cm ²	1,84	1,54	1,25
Bodenbelastung				

Klappschaufeln

Schnittbreite mm	Inhalt nach ISO 7451 m ³	Gewicht kg	Verschleißbeisatz- Ausführungsstufe
2.700	5,10	8.450	I
2.700	5,10	9.200	II
2.700	5,10	10.150	III
2.700	5,40	10.600	III
2.700	5,60	8.750	I
2.700	5,60	9.500	II
2.700	6,00	9.950	I
2.700	6,00	10.700	II

HD-Unterwagen

Klappschaufel-Ausrüstung



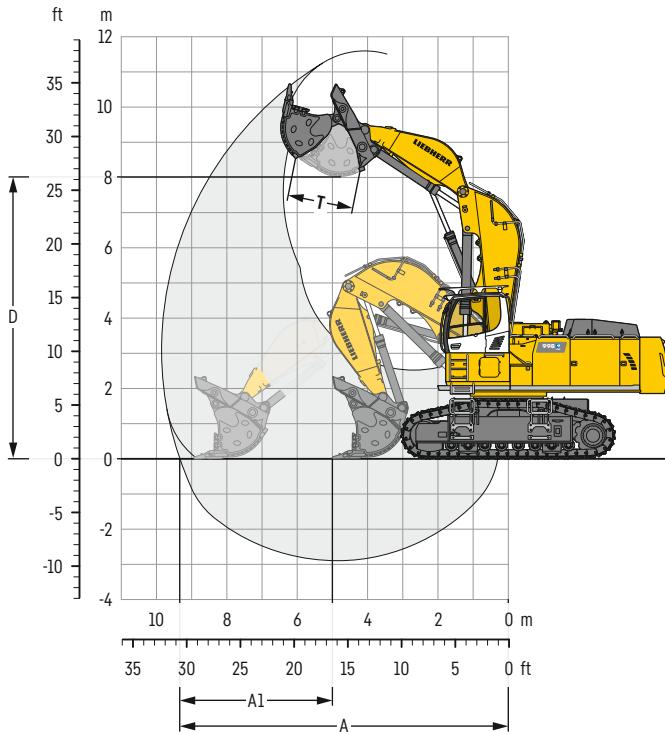
Ausführungsstufe I: Für verschleißarmes Material (z.B. Kalkstein ohne Feuerstein-Einschlüsse)

Ausführungsstufe II: Material vorgesprengt oder leichtlösbar Felsen (Klasse 3 bis 4 nach DIN 18300)

Ausführungsstufe III: Für sehr verschleißintensives Material (z.B. Felsen mit hohem Silicium-Anteil, Sandstein usw.)

Maximal zulässiges Materialgewicht ▲ = ≤ 2,0 t/m³, ■ = ≤ 1,8 t/m³, △ = ≤ 1,65 t/m³, ▨ = ≤ 1,5 t/m³

Klappschaufel-Ausrüstung R 998 SME E



Grabkurve

A Max. Reichweite auf Planum	m	9,35
A1 Max. Vorschubweg	m	3,90
D Max. Ausschütt Höhe	m	8,00
T Klappschaufelöffnungsweite	mm	1.825

Kräfte

Max. Vorschubkraft	kN	690
Max. Vorschubkraft auf Planum	kN	490
Max. Losbrechkraft	kN	500

Einsatzgewicht und Bodenbelastung

Das Einsatzgewicht beinhaltet die Grundmaschine mit Ballastgewicht 16,0t, Fahrerkabinen-erhöhung 800 mm, Fahrerkabinenschutzgitter, Klappschaufel-Ausrüstung SME und Klappschaufel 6,00 m³ (10.000 kg) Stufe II.

Unterwagen	S-HD			
	Bodenplattenbreite	500	600	750
Gewicht	kg	102.500	103.150	104.200
Bodenbelastung	kg/cm ²	1,95	1,63	1,32

Klappschaufeln

Schnittbreite mm	Inhalt nach ISO 7451 m ³	Gewicht kg	Verschleißbeisatz- Auszführungsstufe
2.300	4,40	8.310	II
2.300	4,40	9.160	III
2.700	5,10	8.450	I
2.700	5,10	9.100	II
2.700	5,10	10.150	III
2.700	5,40	10.600	III
2.700	5,60	8.750	I
2.700	5,60	9.500	II
2.700	5,60	11.000	III
2.700	6,00	9.000	I
2.700	6,00	10.000	II
2.700	6,00	11.300	III
3.150	6,50	10.300	I
3.150	6,50	11.000	II
3.150	6,50	12.900	III

Ausführungsstufe I: Für verschleißarmes Material (z.B. Kalkstein ohne Feuerstein-Einschlüsse)

Ausführungsstufe II: Material vorgesprengt oder leichtlösbar Felsen (Klasse 3 bis 4 nach DIN 18300)

Ausführungsstufe III: Für sehr verschleißintensives Material (z.B. Felsen mit hohem Silicium-Anteil, Sandstein usw.)

Maximal zulässiges Materialgewicht ▲ = ≤ 2,0 t/m³, ■ = ≤ 1,8 t/m³, ▲ = ≤ 1,65 t/m³, ■ = ≤ 1,5 t/m³

S-HD-Unterwagen

Klappschaufel-Ausrüstung



Tragfähigkeit R 992 E

mit Monoblockausleger 7,20 m, Ballastgewicht 14,1 t und Bodenplatten 600 mm

Stiel 2,90 m

Unterwagen m							Stiel m
	3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m	10,5 m	
10,5							23,7* 23,7* 6,4
9,0				21,6* 21,6*			21,3* 21,3* 8,0
7,5			21,7* 21,7*	19,5 20,3*			19,4 20,2* 9,0
6,0		27,2* 27,2*	23,2* 23,2*	19,2 20,9*			16,9 19,9* 9,7
4,5		31,3* 31,3*	24,6 25,2*	18,6 21,8*			15,4 19,7 10,1
3,0		32,1 34,9*	23,3 27,1*	17,9 22,8*			14,7 18,8 10,3
1,5		30,7 36,6*	22,4 28,4*	17,3 22,5			14,5 18,7 10,2
0		30,0 36,4*	21,8 28,6*	16,9 22,1			14,9 19,3 9,9
-1,5		38,4* 38,4*	29,9 34,6*	21,6 27,6*	16,9 22,0		16,1 20,8* 9,3
-3,0	40,5* 40,5*	38,4* 38,4*	30,2 31,0*	21,8 24,6*			18,6 20,4* 8,5
-4,5		30,0* 30,0*	24,3* 24,3*				18,9* 18,9* 7,1
-6,0							

Stiel 3,30 m

Unterwagen m							Stiel m
	3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m	10,5 m	
10,5							20,1* 20,1* 7,0
9,0							18,2* 18,2* 8,4
7,5							20,7* 20,7* 19,7* 19,7*
6,0							17,3* 17,3* 9,4
4,5							25,9* 25,9* 22,2* 19,4 20,1*
3,0							15,9 17,1* 10,1
1,5							30,1* 30,1* 24,4* 24,4* 18,7 21,2*
0							14,6 17,3* 10,5
-1,5							32,7 34,0* 23,5 26,5* 18,0 22,3* 14,2 18,2 13,9 17,8 10,6
-3,0							31,0 36,3* 22,5 28,1* 17,3 22,5 13,9 17,9 13,7 17,7 10,6
-4,5							30,1 36,6* 21,8 28,6* 16,9 22,0 14,1 18,2 10,3
-6,0							36,7* 36,7* 29,9 35,3* 21,5 27,9* 16,7 21,9 15,1 19,6 9,7

Stiel 3,80 m

Unterwagen m							Stiel m
	3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m	10,5 m	
10,5							16,7* 16,7* 7,7
9,0							15,3* 15,3* 9,0
7,5				18,2* 18,2*			14,6* 14,6* 10,0
6,0				15,7* 15,7*			14,4* 14,4* 10,6
4,5				19,4* 19,4*	18,5* 18,5*		10,6
3,0				21,0* 21,0*	19,2* 19,2*	15,0 15,6*	14,4* 14,4* 11,0
1,5				23,3* 23,3*	18,9 20,3*	14,7 18,5*	13,6 14,6* 11,0
0				28,4* 28,4*	23,3* 23,3*	18,1 21,6*	14,3 18,3 11,1
-1,5				32,7* 32,7*	23,8 25,6*	13,0 15,1*	12,8 16,0* 11,0
-3,0				31,4 35,5*	22,7 27,5*	17,4 22,6	13,9 17,9 10,8
-4,5				30,2 36,6*	21,9 28,4*	16,9 22,0	13,1 17,0 10,8
-6,0				34,8* 34,8*	29,8 35,8*	16,6 21,7	13,9 18,1 10,3



Höhe



360° schwenkbar



über Längsrichtung



max. Reichweite

* begrenzt durch hydr. Hubkraft
Die Traglastwerte sind am Stielende (ohne Werkzeug) in Tonnen (t) angegeben und auf festem, ebenem Untergrund 360° schwenkbar. Die anderen Werte sind längs zum Unterwagen angegeben. Die Werte gelten für 600 mm breite Bodenplatten. Gemäß ISO 10567 betragen diese 75 % der statischen Kipplast oder 87 % der hydraulischen Hubkraft (gekennzeichnet durch *). Bei demontiertem Kippzylinder, Umlenkhebel und Verbindungstasche erhöht sich die Traglast um 1.320 kg. Die Tragfähigkeit der Maschine wird durch die Standsicherheit oder das Hubvermögen der hydraulischen Einrichtungen begrenzt. Gemäß der harmonisierten EU-Norm EN 474-5 müssen Hydraulikbagger im Hebezeugbetrieb mit Rohrbruchsicherungen an Hub- und Stielzylinder(n), mit einer Überlastwarneinrichtung und einem Lastdiagramm ausgerüstet sein.

Ermitteln Sie die maximale Traglast anhand der Traglasttabelle in der Fahrerkabine oder in der mitgelieferten Betriebsanleitung.

Tragfähigkeit R 992 E

mit Monoblockausleger 7,20 m, Ballastgewicht 16,0 t und Bodenplatten 600 mm

Stiel 2,90 m

Unterwagen m							Stiel m
	3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m	10,5 m	
10,5							23,7* 23,7* 6,4
9,0				21,6* 21,6*			21,3* 21,3* 8,0
7,5				21,7* 21,7*	20,3* 20,3*		20,2* 20,2* 9,0
6,0		27,2* 27,2*	23,2* 23,2*	20,4 20,9*		18,0 19,9*	9,7
4,5		31,3* 31,3*	25,2* 25,2*	19,8 21,8*		16,5 20,2* 10,1	
3,0		34,2 34,9*	24,9 27,1*	19,1 22,8*		15,7 20,0 10,3	
1,5		32,8 36,6*	23,9 28,4*	18,5 23,4*		15,5 19,9 10,2	
0		32,1 36,4*	23,3 28,6*	18,1 23,4*		16,0 20,6 9,9	
-1,5		38,4* 38,4*	32,0 34,6*	23,1 27,6*	18,1 22,1*	17,3 20,8* 9,3	
-3,0	40,5* 40,5*	38,4* 38,4*	31,0* 31,0*	23,3 24,6*		19,9 20,4* 8,5	
-4,5		30,0* 30,0*	24,3* 24,3*			18,9* 18,9* 7,1	
-6,0							

Stiel 3,30 m

Unterwagen m							Stiel m
	3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m	10,5 m	
10,5							20,1* 20,1* 7,0
9,0							18,2* 18,2* 8,4
7,5							20,7* 20,7* 19,7* 19,7*
6,0							17,3* 17,3* 9,4
4,5							16,9 17,1* 10,1
3,0							15,6 17,3* 10,5
1,5							15,2 19,4 14,9 17,9* 10,6
0							14,7 18,8 10,6
-1,5							15,1 19,4 10,3
-3,0							16,2 20,0* 9,7
-4,5							18,4 19,8* 8,9
-6,0							18,8* 18,8* 7,7

Stiel 3,80 m

Unterwagen m							Stiel m
	3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m	10,5 m	
10,5				18,2* 18,2*			16,7* 16,7* 7,7
9,0					15,7* 15,7*		15,3* 15,3* 9,0
7,5				19,4* 19,4*	18,5* 18,5*		14,6* 14,6* 10,0
6,0				21,0* 21,0*	19,2* 19,2*	15,6* 15,6*	14,4* 14,4* 10,6
4,5				23,3* 23,3*	20,1 20,3*	15,7 18,5*	14,6 14,6* 11,0
3,0				32,7* 32,7*	25,4 25,6*	19,3 21,6*	15,3 19,1* 11,1
1,5				33,5 35,5*	24,2 27,5*	18,6 22,7*	14,9 19,0 11,0
0				32,4 36,6*	23,4 28,4*	18,1 23,2*	14,6 18,7 10,8
-1,5				34,8* 34,8*	31,9 35,8*	23,0 28,1*	17,8 22,8* 10,3
-3,0	32,6* 32,6*	43,3* 43,3*	31,9 33,4*	22,9 26,4*	17,9 20,9*		16,7 19,0* 9,5
-4,5	47,6* 47,6*	36,5* 36,5*	28,7* 28,7*	22,3* 22,3*			18,5* 18,5* 8,3
-6,0							16,9* 16,9* 6,5



Höhe



360° schwenkbar



über Längsrichtung



max. Reichweite

* begrenzt durch hydr. Hubkraft

Die Traglastwerte sind am Stielende (ohne Werkzeug) in Tonnen (t) angegeben und auf festem, ebenem Untergrund 360° schwenkbar. Die anderen Werte sind längs zum Unterwagen angegeben. Die Werte gelten für 600 mm breite Bodenplatten. Gemäß ISO 10567 betragen diese 75% der statischen Kipplast oder 87% der hydraulischen Hubkraft (gekennzeichnet durch *). Bei demontiertem Kippzylinder, Umlenkhebel und Verbindungstasche erhöht sich die Traglast um 1.320 kg. Die Tragfähigkeit der Maschine wird durch die Standsicherheit oder das Hubvermögen der hydraulischen Einrichtungen begrenzt. Gemäß der harmonisierten EU-Norm EN 474-5 müssen Hydraulikbagger im Hebezeugbetrieb mit Rohrbruchsicherungen an Hub- und Stielzylinder(n), mit einer Überlastwarneinrichtung und einem Lastdiagramm ausgerüstet sein.

Ermitteln Sie die maximale Traglast anhand der Traglasttabelle in der Fahrerkabine oder in der mitgelieferten Betriebsanleitung.

Tragfähigkeit R 992 E

mit Monoblockausleger 8,60 m, Ballastgewicht 14,1t und Bodenplatten 600 mm

Stiel 2,90 m

Unterwagen m	3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		12,0 m		 m	
																
12,0																
10,5																17,5*
9,0																17,5* 8,6
7,5																16,7* 9,8
6,0																14,2 10,7
4,5																16,3* 10,7
3,0																12,7 11,2
1,5																11,7 11,6
0																11,2 11,7
-1,5																11,1 11,7
-3,0																11,3 11,4
-4,5																11,0 10,9
-6,0																13,3 10,2
	28,7*	28,7*	28,0	29,8*	19,9	24,6*	15,5	20,3*								16,9* 9,2
	30,9*	30,9*	26,4*	26,4*	20,4	21,8*	16,0	17,3*								15,7 7,7
			20,7*	20,7*	16,0*	16,0*									15,2* 15,2*	

Stiel 3,30 m

Unterwagen m	3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		12,0 m		 m	
																
12,0																
10,5																16,4* 9,1
9,0																15,5 10,3
7,5																13,4 11,1
6,0																12,0 11,6
4,5																11,1 12,0
3,0																10,7 12,1
1,5																10,5 12,1
0																10,7 11,8
-1,5																11,3 11,4
-3,0																12,4 10,7
-4,5																14,4 9,7
-6,0																15,2* 8,3
	27,4	31,2*	19,6	26,4*	15,2	20,3	12,3	16,3								
	25,7*	25,7*	27,6	31,7*	19,6	25,5*	15,2	20,2	12,3	16,3						
	29,5*	29,5*	35,8*	35,8*	28,0	28,9*	19,9	23,5*	15,4	19,2*						
	30,0*	30,0*	24,6*	24,6*	19,9*	19,9*										

Stiel 3,80 m

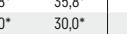
Unterwagen m	3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		12,0 m		 m	
																
12,0																16,3* 8,3
10,5																15,3* 9,8
9,0																14,3 10,8
7,5																12,4 11,6
6,0																11,2 12,1
4,5																10,4 12,5
3,0																10,0 12,6
1,5																9,9 12,5
0																10,0 12,3
-1,5																10,5 11,9
-3,0																11,4 11,2
-4,5																13,1 10,3
-6,0																15,0* 9,0
	27,4	31,2*	19,6	26,4*	15,2	20,3	12,3	16,3								
	25,7*	25,7*	27,6	31,7*	19,6	25,5*	15,2	20,2	12,3	16,3						
	29,5*	29,5*	35,8*	35,8*	28,0	28,9*	19,9	23,5*	15,4	19,2*						
	30,0*	30,0*	24,6*	24,6*	19,9*	19,9*										



Höhe



360° schwenkbar



über Längsrichtung



max. Reichweite

* begrenzt durch hydr. Hubkraft

Die Traglastwerte sind am Stielende (ohne Werkzeug) in Tonnen (t) angegeben und auf festem, ebenem Untergrund 360° schwenkbar. Die anderen Werte sind längs zum Unterwagen angegeben. Die Werte gelten für 600 mm breite Bodenplatten. Gemäß ISO 10567 betragen diese 75 % der statischen Kipplast oder 87 % der hydraulischen Hubkraft (gekennzeichnet durch *). Bei demontiertem Kippzylinder, Umlenkhobel und Verbindungslasche erhöht sich die Traglast um 1.320 kg. Die Tragfähigkeit der Maschine wird durch die Standsicherheit oder das Hubvermögen der hydraulischen Einrichtungen begrenzt. Gemäß der harmonisierten EU-Norm EN 474-5 müssen Hydraulikbagger im Hebezeugbetrieb mit Rohrbruchsicherungen an Hub- und Stielzylinder(n), mit einer Überlastwarneinrichtung und einem Lastdiagramm ausgerüstet sein.

Ermitteln Sie die maximale Traglast anhand der Traglasttabelle in der Fahrerkabine oder in der mitgelieferten Betriebsanleitung.

Tragfähigkeit R 992 E

mit Monoblockausleger 8,60 m, Ballastgewicht 16,0 t und Bodenplatten 600 mm

Stiel 2,90 m

Unterwagen m	3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		12,0 m		m
12,0															17,5*
10,5															17,5*
9,0															8,6
7,5									16,7*	16,7*					16,7*
6,0								19,1*	19,1*	17,2*	17,2*	15,7	16,3*		9,8
4,5								21,2*	21,2*	18,2*	18,2*	15,4	16,6*		10,7
3,0								23,5*	23,5*	18,7	19,5*	14,9	17,2*		11,2
1,5								22,8	25,4*	17,8	20,7*	14,3	17,9*		11,6
0								21,9	26,5*	17,1	21,5*	13,9	18,0		11,7
-1,5								21,4	26,7*	16,7	21,9*	13,6	17,8		11,4
-3,0								21,3	26,1*	16,6	21,5*	13,6	17,7		10,9
-4,5								21,5	24,6*	16,7	20,3*				10,2
-6,0								30,9*	30,9*	26,4*	26,4*	21,8*	21,8*		9,2
								20,7*	20,7*	16,0*	16,0*				7,7

Stiel 3,30 m

Unterwagen m	3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		12,0 m		m
12,0															16,4*
10,5															9,1
9,0															10,3
7,5								18,3*	18,3*	16,5*	16,5*	15,6*	15,6*		11,1
6,0								20,4*	20,4*	17,6*	17,6*	15,5	16,0*		11,6
4,5								22,8*	22,8*	18,9	19,0*	14,9	16,7*		12,0
3,0								23,1	24,9*	18,0	20,3*	14,4	17,5*	11,7	12,1
1,5								22,0	26,3*	17,2	21,3*	13,9	18,1	11,5	12,1
0								21,5	26,7*	16,7	21,8*	13,6	17,7		11,8
-1,5								29,7	31,6*	21,3	26,3*	16,5	21,6*		11,4
-3,0								27,4*	27,4*	30,0	30,8*	21,3	25,1*	16,5	10,7
-4,5								33,3*	33,3*	27,6*	27,6*	21,7	22,7*	16,9	9,7
-6,0								27,0*	27,0*	22,6*	22,6*	18,1*	18,1*		8,3

Stiel 3,80 m

Unterwagen m	3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		12,0 m		m
12,0															8,3
10,5															9,8
9,0															10,8
7,5															11,6
6,0								19,4*	19,4*	16,9*	16,9*	15,3*	15,3*	12,0	12,1
4,5								21,8*	21,8*	18,3*	18,3*	15,1	16,2*	12,1	14,5
3,0								23,4	24,1*	18,1	19,7*	14,5	17,0*	11,7	14,0
1,5								22,2	25,7*	17,3	20,8*	13,9	17,7*	11,4	13,9
0								21,5	26,5*	16,7	21,5*	13,5	17,7	11,2	14,1
-1,5								29,5	31,2*	21,2	26,4*	16,4	21,6*	13,3	14,8
-3,0								25,7*	25,7*	21,1	25,5*	16,4	20,9*	13,3	15,5*
-4,5								29,5*	29,5*	35,8*	35,8*	21,4	23,5*	16,6	10,3
-6,0								30,0*	30,0*	24,6*	24,6*	19,9*	19,9*		9,0



Höhe

360° schwenkbar



über Längsrichtung



max. Reichweite

* begrenzt durch hydr. Hubkraft

Die Traglastwerte sind am Stielende (ohne Werkzeug) in Tonnen (t) angegeben und auf festem, ebenem Untergrund 360° schwenkbar. Die anderen Werte sind längs zum Unterwagen angegeben. Die Werte gelten für 600 mm breite Bodenplatten. Gemäß ISO 10567 betragen diese 75 % der statischen Kipplast oder 87 % der hydraulischen Hubkraft (gekennzeichnet durch *). Bei demontiertem Kippzylinder, Umlenkkobel und Verbindungslasche erhöht sich die Traglast um 1.320 kg. Die Tragfähigkeit der Maschine wird durch die Standsicherheit oder das Hubvermögen der hydraulischen Einrichtungen begrenzt. Gemäß der harmonisierten EU-Norm EN 474-5 müssen Hydraulikbagger im Hebezeugbetrieb mit Rohrbruchsicherungen an Hub- und Stielzylinder(n), mit einer Überlastwarneinrichtung und einem Lastdiagramm ausgerüstet sein.

Ermitteln Sie die maximale Traglast anhand der Traglasttabelle in der Fahrerkabine oder in der mitgelieferten Betriebsanleitung.

Tragfähigkeit R 992 E

mit Monoblockausleger 10,50 m, Ballastgewicht 16,0 t und Bodenplatten 600 mm

Stiel 3,80 m

Unterwagen m	3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		12,0 m		13,5 m		15,0 m		16,5 m		 m						
																											
13,5																					11,4*	11,4*	11,1				
12,0																					11,0*	11,0*	12,2				
10,5																					10,4	10,9*	13,1				
9,0																					9,3	10,8*	13,7				
7,5																					8,5	10,8*	14,2				
6,0																					8,0	10,6	14,5				
4,5																					7,7	10,3	14,6				
3,0																					7,6	10,2	14,5				
1,5																					7,7	10,3	14,3				
0																					7,9	10,6	13,9				
-1,5																					8,4	11,3	13,4				
-3,0																					9,3	11,9*	12,6				
-4,5																					10,8	11,9*	11,6				
-6,0																					11,6*	11,6*	10,2				
-7,5																					10,4*	10,4*	8,4				
-9,0																											
-10,5																											

Stiel 4,70 m

Unterwagen m	3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		12,0 m		13,5 m		15,0 m		16,5 m		 m						
																											
13,5																				10,5*	10,5*	10,8					
12,0																				10,0*	10,0*	12,2					
10,5																				9,7*	9,7*	13,2					
9,0																				9,0	9,6*	14,0					
7,5																				8,1	9,6*	14,7					
6,0																				7,5	9,7*	15,1					
4,5																				7,1	9,5	15,3					
3,0																				6,8	9,2	15,4					
1,5																				6,7	9,1	15,4					
0																				6,7	9,1	15,2					
-1,5																				6,9	9,4	14,9					
-3,0																				7,3	9,9	14,3					
-4,5																				8,0	10,8	13,6					
-6,0	19,5*	19,5*	24,5*	24,5*	25,5*	25,5*	18,7	21,0*	14,2	17,5*	11,4	14,7*	9,6	12,2*						9,0	10,9*	12,7					
-7,5	28,8*	28,8*	28,0*	28,0*	22,8*	22,8*	18,9*	18,9*	14,7	15,8*	11,9	13,0*								10,8	10,8*	11,5					
-9,0			22,8*	22,8*	18,9*	18,9*	15,7*	15,7*	12,6*	12,6*									10,3*	10,3*	9,9						
-10,5																											

 Höhe  360° schwenkbar  über Längsrichtung  max. Reichweite * begrenzt durch hydr. Hubkraft

Die Traglastwerte sind am Stielende (ohne Werkzeug) in Tonnen (t) angegeben und auf festem, ebenem Untergrund 360° schwenkbar. Die anderen Werte sind längs zum Unterwagen angegeben. Die Werte gelten für 600 mm breite Bodenplatten. Gemäß ISO 10567 betragen diese 75 % der statischen Kipplast oder 87 % der hydraulischen Hubkraft (gekennzeichnet durch *). Bei demontiertem Kippzylinder, Umlenkhebel und Verbindungslasche erhöht sich die Traglast um 1.320 kg. Die Tragfähigkeit der Maschine wird durch die Standsicherheit oder das Hubvermögen der hydraulischen Einrichtungen begrenzt. Gemäß der harmonisierten EU-Norm EN 474-5 müssen Hydraulikbagger im Hebezeugbetrieb mit Rohrbruchsicherungen an Hub- und Stielzylinder(n), mit einer Überlastwarneinrichtung und einem Lastdiagramm ausgerüstet sein.

Ermitteln Sie die maximale Traglast anhand der Traglasttabelle in der Fahrerkabine oder in der mitgelieferten Betriebsanleitung.

Stiel 5,80 m

Unterwagen m	3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		12,0 m		13,5 m		15,0 m		16,5 m		m		
13,5															9,2*	9,2*					9,4*	9,4*	12,3
12,0															9,1*	9,1*					9,1*	9,1*	13,5
10,5															8,7*	8,7*					9,0*	9,0*	14,5
9,0															9,0*	9,0*	8,8*	8,8*	8,5	8,9*	8,2	8,7*	15,2
7,5															9,5*	9,5*	9,1*	9,1*	8,5	8,9*	7,4	8,6*	15,8
6,0															11,2*	11,2*	10,2*	10,2*	9,5*	9,5*	8,3	9,1*	16,2
4,5															14,3*	14,3*	12,3*	12,3*	10,9*	10,9*	9,7	10,0*	16,4
3,0															15,9*	15,9*	13,4*	13,4*	11,3	11,7*	9,3	10,6*	16,5
1,5															16,1	17,3*	13,0	14,4*	10,7	12,4*	8,9	11,1*	16,5
0															15,2	18,3*	12,3	15,2*	10,2	13,1*	8,5	11,4	16,3
-1,5															14,7	19,0*	11,9	15,8*	9,8	13,2	8,3	11,1	16,0
-3,0															18,6	23,8*	14,3	19,3*	11,6	15,7	9,6	12,9	15,5
-4,5															20,8*	20,8*	18,6	23,5*	14,2	19,2*	11,5	15,5	14,8
-6,0	16,1*	16,1*	20,3*	20,3*	26,7	28,1*	18,8	22,6*	14,3	18,6*	11,5	15,6	9,6	12,9	8,1	10,9					8,0	10,4*	14,0
-7,5	22,7*	22,7*	28,3*	28,3*	26,0*	26,0*	19,2	21,1*	14,6	17,5*	11,8	14,7*	9,9	12,2*							9,2	10,4*	12,9
-9,0	31,2*	31,2*	28,7*	28,7*	22,9*	22,9*	18,7*	18,7*	15,2	15,5*	12,3	12,6*									10,3*	10,3*	11,5
-10,5			22,4*	22,4*	18,2*	18,2*	14,8*	14,8*	11,5*	11,5*										9,7*	9,7*	9,6	



Höhe



360° schwenkbar



über Längsrichtung



max. Reichweite

* begrenzt durch hydr. Hubkraft

Die Traglastwerte sind am Stielende (ohne Werkzeug) in Tonnen (t) angegeben und auf festem, ebenem Untergrund 360° schwenkbar. Die anderen Werte sind längs zum Unterwagen angegeben. Die Werte gelten für 600 mm breite Bodenplatten. Gemäß ISO 10567 betragen diese 75% der statischen Kipplast oder 87% der hydraulischen Hubkraft (gekennzeichnet durch *). Bei demontiertem Kippzylinder, Umlenkhebel und Verbindungslasche erhöht sich die Traglast um 1.320 kg. Die Tragfähigkeit der Maschine wird durch die Standsicherheit oder das Hubvermögen der hydraulischen Einrichtungen begrenzt. Gemäß der harmonisierten EU-Norm EN 474-5 müssen Hydraulikbagger im Hebezeugbetrieb mit Rohrbruchsicherungen an Hub- und Stielzylinder(n), mit einer Überlastwarneinrichtung und einem Lastdiagramm ausgerüstet sein.

Ermitteln Sie die maximale Traglast anhand der Traglasttabelle in der Fahrerkabine oder in der mitgelieferten Betriebsanleitung.

Tragfähigkeit R 998 SME E

mit Monoblockausleger SME 7,20 m, Ballastgewicht 16,0 t und Bodenplatten 600 mm

Stiel SME 2,90 m

Unterwagen S+HD	Höhe m	3,0 m 4,5 m 6,0 m 7,5 m 9,0 m 10,5 m					max. Reichweite m
		3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m	
10,5							23,0* 23,0* 6,8
9,0				21,2* 21,2*			21,1* 21,1* 8,2
7,5				21,6* 21,6*	20,3* 20,3*		20,3* 20,3* 9,2
6,0			27,6* 27,6*	23,1* 23,1*	20,7* 20,7*		17,9 20,0* 9,8
4,5			31,6* 31,6*	25,1* 25,1*	20,3 21,6*		16,5 19,8* 10,2
3,0			25,5 27,0*	19,6 22,5*			15,9 19,9* 10,3
1,5			33,8 36,2*	24,6 28,1*	19,0 23,0*		15,8 19,9* 10,2
0			33,2 35,7*	24,0 28,1*	18,6 22,8*		16,4 20,0* 9,9
-1,5		42,3* 42,3*	33,1 33,6*	23,8 26,7*	18,6 21,1*		17,9 19,9* 9,3
-3,0	43,3* 43,3*	36,6* 36,6*	29,5* 29,5*	23,2* 23,2*			19,3* 19,3* 8,4
-4,5		27,5* 27,5*	22,0* 22,0*				17,2* 17,2* 7,0

Stiel SME 3,30 m

Unterwagen S+HD	Höhe m	3,0 m 4,5 m 6,0 m 7,5 m 9,0 m 10,5 m					max. Reichweite m
		3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m	
10,5							21,1* 21,1* 7,3
9,0							19,7* 19,7* 8,7
7,5							20,5* 20,5* 19,2* 19,2* 9,6
6,0							26,1* 26,1* 22,1* 19,8* 19,8* 10,2
4,5							30,3* 30,3* 24,3* 24,3* 20,3 20,9* 10,6
3,0							33,9* 33,9* 25,6 26,3* 19,6 21,9* 10,7
1,5							33,9 35,8* 24,6 27,6* 18,9 22,7* 10,6
0							33,1 35,8* 23,9 27,9* 18,5 22,7* 10,3
-1,5							42,3* 42,3* 32,9 34,2* 23,6 27,0* 18,3 21,6* 9,7
-3,0	42,3* 42,3*	36,6* 36,6*	29,5* 29,5*	23,2* 23,2*			38,8* 38,8* 30,7* 30,7* 23,7 24,2* 8,8
-4,5		27,5* 27,5*	22,0* 22,0*				30,6* 30,6* 24,3* 24,3* 7,5



Höhe



360° schwenkbar



über Längsrichtung



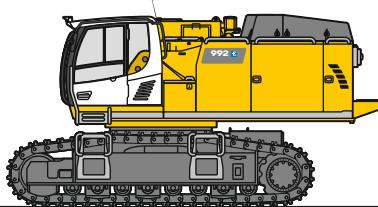
max. Reichweite

* begrenzt durch hydr. Hubkraft

Die Traglastwerte sind am Stielende (ohne Werkzeug) in Tonnen (t) angegeben und auf festem, ebenem Untergrund 360° schwenkbar. Die anderen Werte sind längs zum Unterwagen angegeben. Die Werte gelten für 600 mm breite Bodenplatten. Gemäß ISO 10567 betragen diese 75 % der statischen Kipplast oder 87 % der hydraulischen Hubkraft (gekennzeichnet durch *). Bei demontiertem Kippzylinder, Umlenkhebel und Verbindungslasche erhöht sich die Traglast um 1.450 kg. Die Tragfähigkeit der Maschine wird durch die Standsicherheit oder das Hubvermögen der hydraulischen Einrichtungen begrenzt. Gemäß der harmonisierten EU-Norm EN 474-5 müssen Hydraulikbagger im Hebezeugbetrieb mit Rohrbruchsicherungen an Hub- und Stielzylinder(n), mit einer Überlastwarneinrichtung und einem Lastdiagramm ausgerüstet sein.

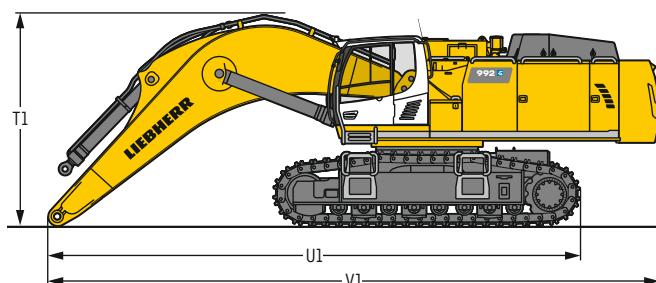
Ermitteln Sie die maximale Traglast anhand der Traglasttabelle in der Fahrerkabine oder in der mitgelieferten Betriebsanleitung.

Abmessungen und Gewichte R 992 E



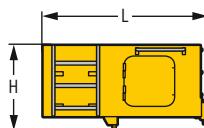
Grundmaschine

Bodenplattenbreite	mm	500	600	750
Gewicht mit Tieflöffel-Ausrüstung und HD-Unterwagen ohne Ballastgewicht	kg	54.850	55.600	56.700
Gewicht mit Klappschaufel-Ausrüstung und HD-Unterwagen ohne Ballastgewicht	kg	54.950	55.700	56.800



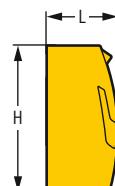
Maschine ohne Stiel

T1 Monoblockausleger 7,20 m	mm	4.150
Monoblockausleger 8,60 m	mm	4.500
Monoblockausleger 10,50 m	mm	4.900
U1 Monoblockausleger 7,20 m	mm	10.350
Monoblockausleger 8,60 m	mm	11.700
Monoblockausleger 10,50 m	mm	13.650
V1 Monoblockausleger 7,20 m	mm	11.950
Monoblockausleger 8,60 m	mm	13.450
Monoblockausleger 10,50 m	mm	15.450



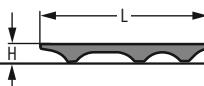
Fahrerkabinenerhöhung

800 mm	
L Länge	mm 1.890
H Höhe	mm 925
Breite	mm 1.370
Gewicht	kg 600



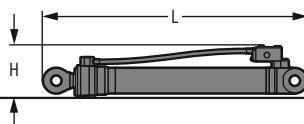
Ballastgewicht

	Std	schwer
L Länge	mm 775	775
H Höhe	mm 1.595	1.595
Breite	mm 3.360	3.360
Gewicht	kg 14.100	16.000



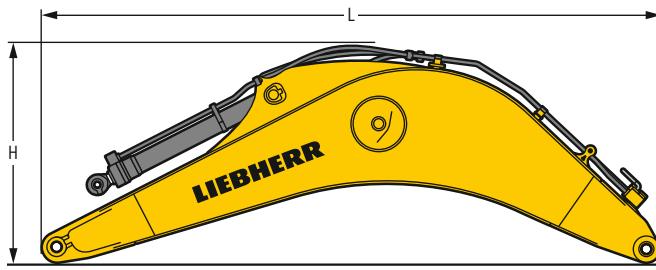
Schutzzitter oben

L Länge	mm	1.960
H Höhe	mm	190
Breite	mm	1.110
Gewicht	kg	75



Hubzylinder (zwei)

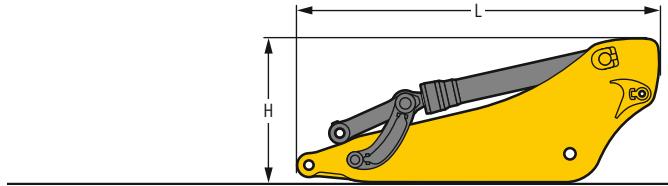
L Länge	mm	2.920
H Höhe	mm	550
Breite	mm	400
Gewicht	kg	2 x 1.050



Monoblockausleger mit Stielzylinder

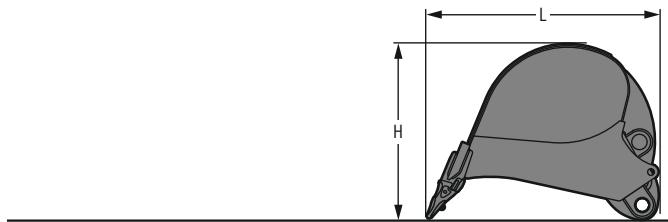
Kennlänge	m	7,20	8,60	10,50
L Länge	mm	7.550	8.950	10.850
H Höhe	mm	2.700	2.800	3.050
Breite	mm	1.460	1.460	1.460
Gewicht	kg	9.500	10.400	11.500

Abmessungen und Gewichte R 992 E



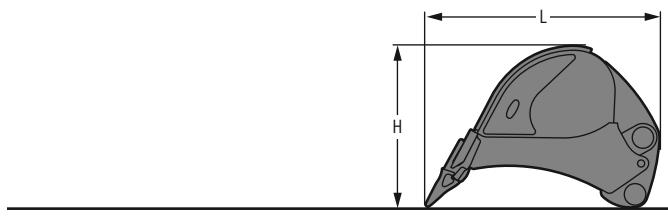
Löffelstiel mit Löffelkippzylinder

Kennlänge	m	2,90	3,30	3,80	4,70	5,80
L Länge	mm	4.050	4.450	4.900	5.800	6.900
H Höhe	mm	1.700	1.650	1.500	1.450	1.400
Breite	mm	900	900	900	900	900
Gewicht	kg	4.450	4.600	4.800	5.150	5.100



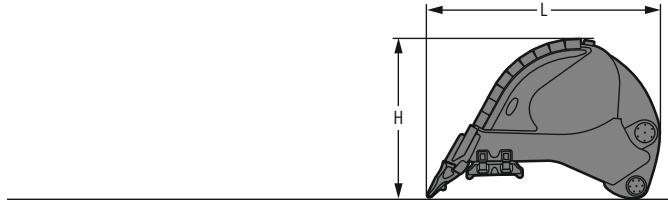
Tieflöffel

		Std						
Schnittbreite	mm	1.450	1.800	2.000	2.200	2.200	2.300	2.500
Inhalt	m³	2,60	3,60	4,10	4,60	5,20	5,60	6,20
L Länge	mm	2.650	2.650	2.650	2.650	2.750	2.750	2.850
H Höhe	mm	2.100	2.100	2.100	2.100	2.150	2.150	2.150
Breite	mm	1.500	1.850	2.050	2.250	2.250	2.350	2.550
Gewicht	kg	3.400	3.900	4.100	4.450	4.650	4.850	5.050



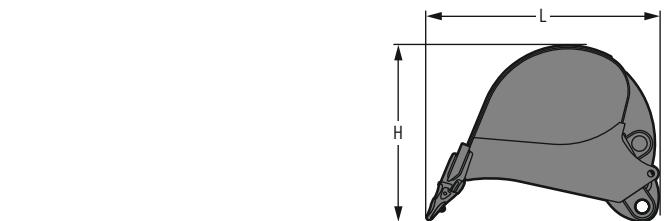
Tieflöffel

		HD						
Schnittbreite	mm	1.450	1.800	2.000	2.200	2.200	2.300	2.300
Inhalt	m³	2,60	3,60	4,10	4,60	5,20	5,60	6,20
L Länge	mm	2.650	2.650	2.650	2.650	2.750	2.750	2.850
H Höhe	mm	2.100	2.100	2.100	2.100	2.150	2.150	2.150
Breite	mm	1.500	1.850	2.050	2.250	2.250	2.350	2.350
Gewicht	kg	3.750	4.350	4.700	5.100	5.300	5.550	5.800



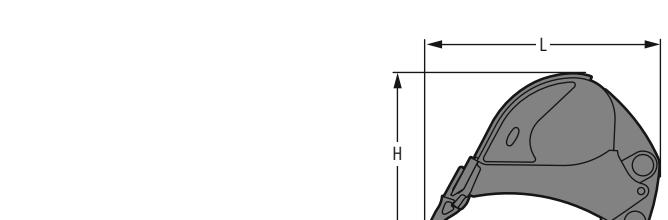
Tieflöffel

		HDV						
Schnittbreite	mm	1.800	2.000	2.200	2.200	2.300	2.300	2.300
Inhalt	m³	3,70	4,20	4,70	5,20	5,70	5,70	5,70
L Länge	mm	2.650	2.650	2.650	2.650	2.750	2.750	2.750
H Höhe	mm	2.150	2.150	2.150	2.150	2.200	2.200	2.200
Breite	mm	1.850	2.050	2.250	2.250	2.350	2.350	2.350
Gewicht	kg	5.200	5.600	5.850	6.250	6.500	6.500	6.500



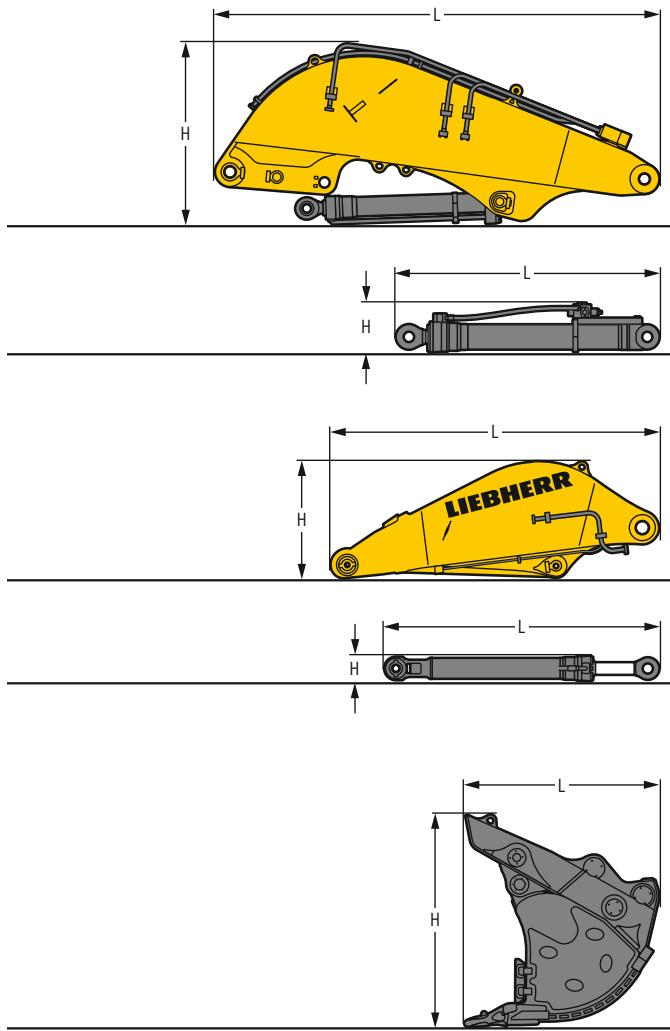
Tieflöffel R 966

		Std						
Schnittbreite	mm	1.400	1.700	1.950	2.150			
Inhalt	m³	2,00	2,50	3,00	3,50			
L Länge	mm	2.300	2.300	2.300	2.300			
H Höhe	mm	1.550	1.550	1.550	1.550			
Breite	mm	1.450	1.750	2.000	2.200			
Gewicht	kg	2.500	2.850	3.100	3.350			



Tieflöffel R 966

		HD						
Schnittbreite	mm	1.450	1.750	2.000				
Inhalt	m³	2,00	2,50	3,00				
L Länge	mm	2.400	2.400	2.400				
H Höhe	mm	1.600	1.600	1.600				
Breite	mm	1.500	1.800	2.050				
Gewicht	kg	3.100	3.600	3.900				



Schwenkarm für Klappschaufel

L Länge	mm 4.950
H Höhe	mm 2.050
Breite	mm 1.650
Gewicht ohne Vorschubzylinder	kg 7.300
Gewicht Vorschubzylinder	kg 2 x 450

Schaufelhubzylinder (zwei)

L Länge	mm 2.920
H Höhe	mm 550
Breite	mm 450
Gewicht	kg 2 x 1.100

Schaufelstiel

L Länge	mm 3.660
H Höhe	mm 1.300
Breite	mm 1.800
Gewicht	kg 4.650

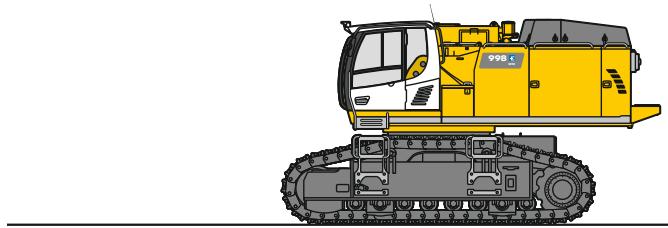
Schaufelkippzylinder (zwei)

L Länge	mm 3.050
H Höhe	mm 450
Breite	mm 450
Gewicht	kg 2 x 625

Klapschaufeln

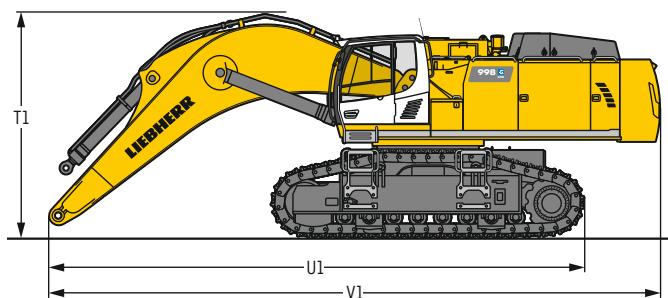
Schnittbreite	mm 2.700	2.700	2.700	2.700
Inhalt	m ³ 5,10	5,40	5,60	6,00
L Länge	mm 2.600	2.480	2.800	2.800
H Höhe	mm 2.700	2.430	2.700	2.700
Breite	mm 2.700	2.700	2.700	2.700
Gewicht	kg 8.450	-	8.750	9.950
Ausführungsstufe I	kg 9.200	-	9.500	10.700
Ausführungsstufe II	kg 10.150	10.600	-	-
Ausführungsstufe III	kg			

Abmessungen und Gewichte R 998 SME E



Grundmaschine

Bodenplattenbreite	mm	500	600	750
Gewicht mit Tieflöffel-Ausrüstung und S-HD-Unterwagen ohne Ballastgewicht	kg	59.400	60.050	61.100
Gewicht mit Klappschaufel-Ausrüstung und S-HD-Unterwagen ohne Ballastgewicht	kg	59.500	60.150	61.200



Maschine ohne Stiel

T1	mm	4.300
U1	mm	10.200
V1	mm	11.850



Fahrerkabinenerhöhung

Länge	mm	1.890
Höhe	mm	925
Breite	mm	1.370
Gewicht	kg	600



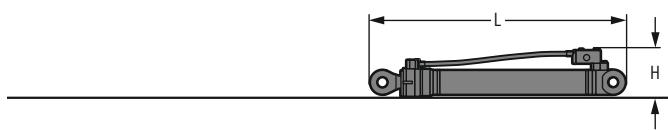
Ballastgewicht

Länge	mm	775
Höhe	mm	1.595
Breite	mm	3.360
Gewicht	kg	16.000



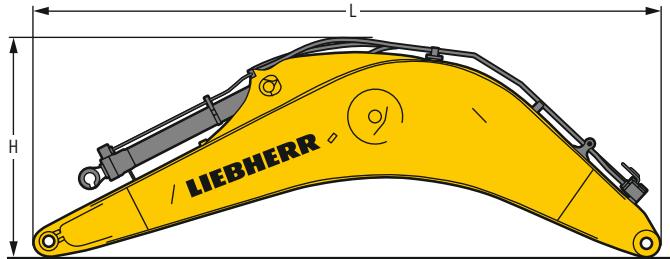
Schutzzitter oben

Länge	mm	1.960
Höhe	mm	190
Breite	mm	1.110
Gewicht	kg	75



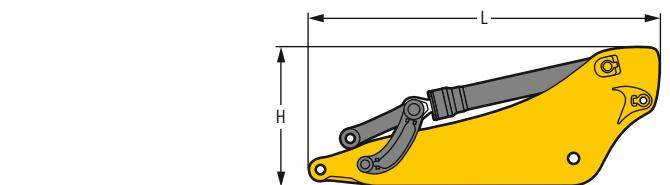
Hubzylinder (zwei)

Länge	mm	2.920
Höhe	mm	550
Breite	mm	400
Gewicht	kg	2 x 1.050



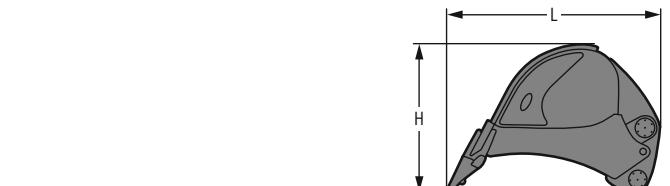
Monoblockausleger mit Stielzylinder

Kennlänge		m	7,20
L Länge		mm	7.550
H Höhe		mm	2.700
Breite		mm	1.460
Gewicht		kg	10.300



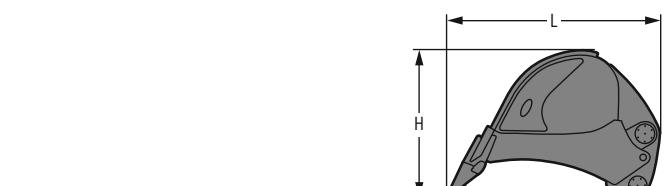
Löffelstiel mit Löffelkippzylinder

Kennlänge		m	2,90	3,30
L Länge		mm	4.050	4.450
H Höhe		mm	1.700	1.650
Breite		mm	900	900
Gewicht		kg	5.050	5.350



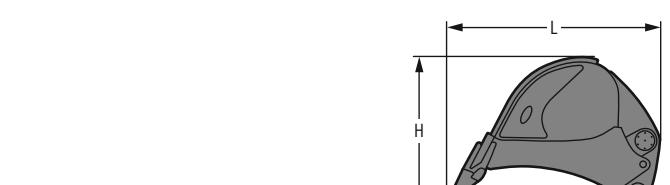
Tieflöffel (Halbdeltaschneide, Zähne Z 100)

Schnittbreite		mm	2.350	2.500	HD
Inhalt		m³	6,20	6,80	
L Länge		mm	3.050	3.050	
H Höhe		mm	2.150	2.150	
Breite		mm	2.400	2.550	
Gewicht		kg	6.500	6.800	



Tieflöffel (Halbdeltaschneide, Zähne Z 90)

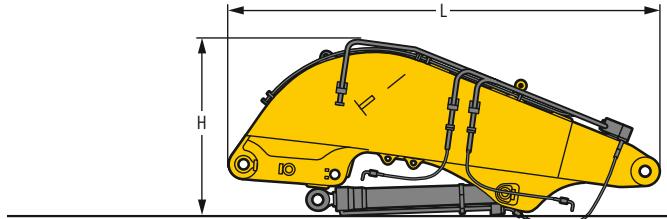
Schnittbreite		mm	2.500	2.550	HD
Inhalt		m³	6,80	7,20	
L Länge		mm	3.100	3.100	
H Höhe		mm	2.200	2.200	
Breite		mm	2.600	2.600	
Gewicht		kg	6.500	7.000	



Tieflöffel (Halbdeltaschneide, Zähne Z 100)

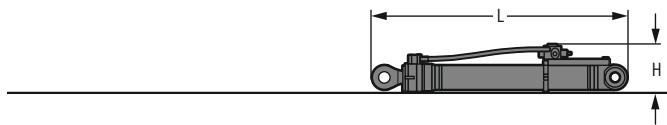
Schnittbreite		mm	2.200	2.350	2.350	HDV
Inhalt		m³	5,20	5,70	6,30	
L Länge		mm	2.950	2.950	3.050	
H Höhe		mm	2.150	2.150	2.200	
Breite		mm	2.250	2.400	2.400	
Gewicht		kg	7.200	7.300	7.600	

Abmessungen und Gewichte R 998 SME E



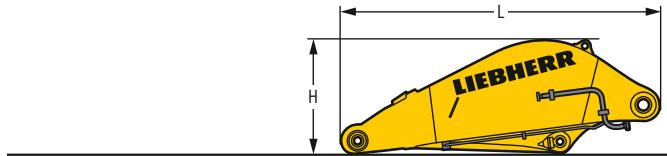
Schwenkarm für Klappschaufel

L Länge	mm	4.950
H Höhe	mm	2.050
Breite	mm	1.650
Gewicht ohne Vorschubzylinder	kg	7.300
Gewicht Vorschubzylinder	kg	2 x 450



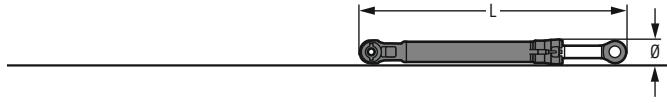
Schaufelhubzylinder (zwei)

L Länge	mm	2.920
H Höhe	mm	550
Breite	mm	450
Gewicht	kg	2 x 1.100



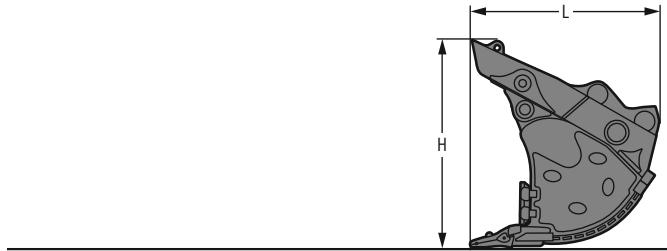
Schaufelstiel

L Länge	mm	3.660
H Höhe	mm	1.300
Breite	mm	1.800
Gewicht	kg	4.650



Schaufelkippzylinder (zwei)

L Länge	mm	3.050
Ø Höhe	mm	450
Breite	mm	450
Gewicht	kg	2 x 625



Klappschaufeln

Schnittbreite	mm	2.300	2.700	2.700	2.700	2.700	3.150
Inhalt	m ³	4,40	5,10	5,40	5,60	6,00	6,50
L Länge	mm	2.600	2.600	2.480	2.800	2.800	2.800
H Höhe	mm	2.700	2.700	2.430	2.700	2.700	2.700
Breite	mm	2.350	2.700	2.700	2.700	2.700	3.150
Gewicht	kg	-	8.450	-	8.750	9.000	10.300
Ausführungsstufe I	kg	8.310	9.100	-	9.500	10.000	11.000
Ausführungsstufe II	kg	9.160	10.150	10.600	11.000	11.300	12.900
Ausführungsstufe III	kg						

Serienausstattung

Unterwagen

- Fahrmotorgehäuseschutz
- Lauf- und Tragrollen abgedichtet und dauerbeschichtet
- Turstrahl mit Schmutzauswerfer
- Unterwagen HD (R 992 E)
- Unterwagen S-HD (R 998 SME E)
- Verzurrösen

Oberwagen

- Automatische Schwenkbremse
- Ballastgewicht schwer 16,0 t¹⁾
- Beleuchtung für Schaltschrank
- Erweiterte Werkzeugausstattung inklusive Werkzeugkiste
- Handläufe
- Lüfterschutzzitter
- Motorhaube mit Gasfeder
- Rutschfester Oberflächenbelag
- Schalldämmung
- Scheibenwaschwassertank
- Servicetüren abschließbar
- Staukisten abschließbar
- Zentralschmieranlage automatisch
- Zugangsflächen ohne hervorstehende Teile

Hydraulikanlage

- Absperrventil Hydrauliktank
- Druckprüfanschlüsse für Hydraulik
- Druckspeicher für kontrolliertes Absenken der Ausrüstung bei stehendem Motor
- Magnetstab
- Separater Schwenkkreis

Kabine

- 9" Multifunktion-Touchscreen-Farbdisplay
- Ablagenetze
- Arbeitsmodi
- Armlehnen in Länge, Höhe und Neigung verstellbar
- Außenspiegel
- Bewegungspriorität zwischen Drehwerk und Ausleger, einstellbar via Display
- Drei-Zonen-Klimaanlage mit Bedienung via Display
- Entfernungsanzeige für Rückraumüberwachung
- Flaschenhalter
- Frontraumkamera
- Frontscheibenwischer und Scheibenwaschanlage
- Fußabstützung
- Getönte Scheiben
- Gummifußmatte, befestigt und herausnehmbar
- Innenbeleuchtung
- Kleiderhaken
- Konsole hochklappbar links
- LiDAT Plus (Liebherr-Datenübertragungssystem)*
- Not-Aus in Kabine
- Notausstieg Heckscheibe
- Notfallhammer
- Rückraumüberwachung mit Kamera
- Seitenraumüberwachung rechts mit Kamera
- Sonnenrolllos für Front- und Dachscheibe
- Staufächer
- Staukasten
- Steckdose in Kabine (12 V)
- Steckdose in Kabine (24 V)
- Telefonablagenetz
- Türschieberfenster
- Verbundglas rechte Seitenscheibe
- Verbundsicherheitsglas durchwurfhemmend Dachscheibe
- Verbundsicherheitsglas durchwurfhemmend Frontscheibe zweiteilig
- Viskoelastische Schwungsdämpfung
- Zigarettenanzünder

Ausrüstung

- Anlenkpunkte aus Gussstahl
- Anti-Drift System Hubzylinder
- Anti-Drift System Stielzylinder
- Regeneration Hubzylinder
- Regeneration Stielzylinder
- Rohrbruchsicherung Hubzylinder
- Rohrbruchsicherung Stielzylinder
- SAE-Flanschverbindungen an Hochdruckleitungen
- Untergurtschutz Ausleger¹⁾
- Untergurtschutz Stiel

* nach einem Jahr optional verlängerbar

¹⁾ nur für R 998 SME E

Ausstattung Standard / Option

Unterwagen

	R 992	R 998
2-Steg-Bodenplatten 500 mm, abgeschrägt	+	+
2-Steg-Bodenplatten 600 mm, abgeschrägt	●	●
2-Steg-Bodenplatten 750 mm, abgeschrägt	+	+
Aufstieg	●	●
Fahrgetriebeschutz	+	+
Kabeleinführung links	+	+
Kabeleinführung mittig	●	●
Kabeleinführung rechts	+	+
Kabel für Kabeltrommel 190 m	+	+
Kabel lose 250 m	+	+
Kabeltrommel mit Turmerhöhung	+	+
Kettenführung dreiteilig	●	●
Kettenführung vierteilig	+	+
Schutzplatte Unterwagen bei Kugeleinsatz	+	+
Sonderlackierung	+	+

Hydraulikanlage

	R 992	R 998
Ansteuerung Hochdruckkreis über Pedale oder Mini-Joystick umschaltbar	+	+
Hochdruckkreis mit Tool Control (20 Werkzeugeinstellungen über das Display)	+	+
Liebherr-Hydrauliköl	●	●
Liebherr-Hydrauliköl, biologisch abbaubar	+	+
Liebherr-Hydrauliköl, speziell für warme oder kalte Regionen	+	+
Nebenstromfilter für Hydrauliköl	+	+

Elektromotor

	R 992	R 998
Beleuchtung für Motorraum	+ ¹⁾	+ ¹⁾

Oberwagen

	R 992	R 998
Ballastgewicht schwer 16,0 t	+	
Ballastgewicht standard 14,0 t	●	
Beleuchtung für Oberwagenaufstieg	+ ¹⁾	+ ¹⁾
Kabinenerhöhung starr 800 mm	+	+
Kabinenerhöhung starr 1.200 mm	+	+
Kältekitt -40°C	+	+
Laufsteg beidseitig	●	●
Laufsteg breit beidseitig mit Aufstiegsleiter und Geländer	+	+
Lüfterantrieb reversierbar	+	+
Rücklauffilter für Hydrauliköl bei Hammerbetrieb	+	+
Scheinwerfer Oberwagen, hinten, LED+, 2 Stück	+ ¹⁾	+ ¹⁾
Scheinwerfer Oberwagen, seitlich rechts, LED+, 1 Stück	+ ¹⁾	+ ¹⁾
Scheinwerfer Oberwagen, vorne, LED, 2 Stück, inklusive Scheinwerferschutz	● ¹⁾	● ¹⁾
Scheinwerfer Oberwagen, vorne, LED+, 2 Stück, inklusive Scheinwerferschutz	+ ¹⁾	+ ¹⁾
Schutz Drehkranz und Schmierleitungen	+	+
Schutzwand feinmaschig vor Kühleransaugung	+	+
Sonderlackierung	+	+
Steckdose am Oberwagen (230V)	+	+


Kabine

2" Gurt mit Aufrolleinrichtung	●	●
4-Punkt-Gurt	+	+
Außenspiegel elektrisch verstell- und beheizbar	+	+
Beleuchtung für Kabinenaufstieg	+ ¹⁾	+ ¹⁾
Dunkel getönte Scheiben	+	+
Fahrersitz Comfort	●	●
Fahrersitz Premium	+	+
Fahrwarneinrichtung akustisch abschaltbar	+	+
Feuerlöscher	+	+
Follow me home	+ ¹⁾	+ ¹⁾
Gurtwarner	+	+
Handauflagen erhöht für Joysticks	+	+
Helligkeitsregulierung (Scheinwerfer LED+)	+ ¹⁾	+ ¹⁾
Kühlbox (12 V)	+	+
Mini-Joysticks proportional	+	+
Mitteldruckkreis	+	+
Radio Comfort	+	+
Radiovorbereitung	●	●
Rundumkennleuchte rotierend Kabine, LED, 1 Stück	+	+
Scheibenwischer Dach	+	+
Scheibenwischer im unteren Bereich	+	+
Scheinwerfer Kabine, hinten, LED, 2 Stück	+ ¹⁾	+ ¹⁾
Scheinwerfer Kabine, vorne, LED, 2 Stück	+ ¹⁾	+ ¹⁾
Scheinwerfer Kabine, vorne, LED+, 2 Stück	+ ¹⁾	+ ¹⁾
Scheinwerfer Kabinendach, vorne, LED+, 2 Stück	+ ¹⁾	+ ¹⁾
Schutzzitter oben FOPS	+	+
Schutzzitter vorne FGPS abklappbar	+	+
Sonderlackierung	+	+
Sonnenblende	+	+
Sonnenschutzdach	+	+
Standheizung programmierbar	+	+
Steckdose in Kabine (230V)	+	+
Taster auf Joystick konfigurierbar	●	●
Überlastwarneinrichtung	+	+
Verbandskasten	+	+


Ausrüstung

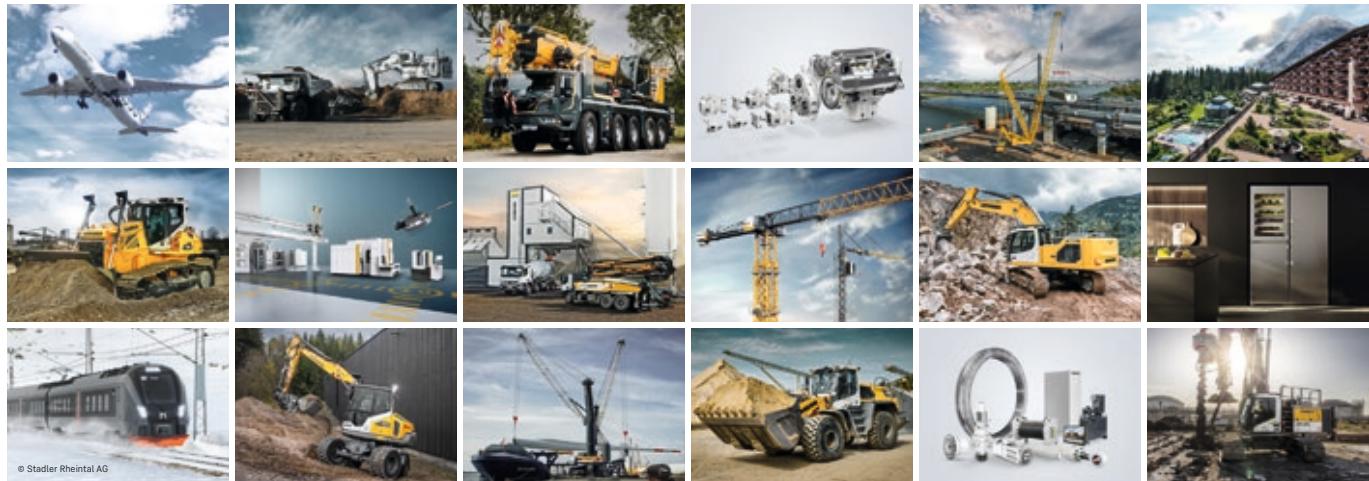
	R 992	R 998	R 992	R 998
Kolbenstangenschutz Hubzylinder			+	+
Kolbenstangenschutz Kippzylinder			+	+
Kolbenstangenschutz Vorschubzylinder			+	+
Löffelstiel 2,90 m			+	
Löffelstiel 3,30 m			+	
Löffelstiel 3,80 m			+	
Löffelstiel 4,70 m			+	
Löffelstiel 5,80 m			+	
Löffelstiel SME 2,90 m				+
Löffelstiel SME 3,30 m				+
Monoblockausleger 7,20 m			+	
Monoblockausleger 8,60 m			+	
Monoblockausleger 10,50 m			+	
Monoblockausleger SME 7,20 m			+	
Schaufelausleger 4,60 m			+	+
Schaufelstiel 3,30 m			+	+
Scheinwerfer Ausleger, LED, 2 Stück, inklusive Scheinwerferschutz	● ¹⁾	● ¹⁾		
Scheinwerfer Ausleger, LED+, 2 Stück, inklusive Scheinwerferschutz	+ ¹⁾	+ ¹⁾		
Schnellwechsler SWA 92 hydraulisch			+	
Schnellwechsler SWA 105 hydraulisch			+	
Schwimmstellung Ausleger			+	+
Sonderlackierung			+	+
Untergurtschutz Ausleger			+	
Vorbereitung für Reißzahn			+	+
Zentralschmierung erweitert für Verbindungslasche			+	+

● = Standard, + = Option

¹⁾ Ausstattung nicht einzeln erhältlich, sondern nur als vordefinierte Pakete
Unvollständige Liste, bitte kontaktieren Sie uns für weitere Informationen.

Ausrüstungs- und Anbauteile fremder Fabrikate dürfen ohne Abstimmung mit Liebherr nicht ein- oder angebaut werden.

Die Firmengruppe Liebherr



Global und unabhängig: Erfolgreich seit über 75 Jahren

Gegründet wurde Liebherr im Jahr 1949: Mit der Entwicklung des ersten mobilen Turmdrehkrans der Welt legte Hans Liebherr den Grundstein für ein erfolgreiches Familienunternehmen, das heute über 150 Gesellschaften auf allen Kontinenten umfasst und über 50.000 Mitarbeitende beschäftigt. Dachgesellschaft der Firmengruppe ist die Liebherr-International AG in Bulle (Schweiz), deren Gesellschafter ausschließlich Mitglieder der Familie Liebherr sind.

Technologieführerschaft und Pioniergeist

Liebherr versteht sich als Pionier. Aus dieser Haltung heraus gestaltet das Unternehmen die Technologiegeschichte in vielen Branchen maßgeblich mit. Bis heute teilen Mitarbeitende auf der ganzen Welt den Mut des Unternehmensgründers, bislang unbekannte Wege zu beschreiten. Sie alle verbindet die Leidenschaft für Technik und faszinierende Produkte sowie die Entschlossenheit, für ihre Kunden Herausragendes zu leisten.

Breit diversifiziertes Produktprogramm

Liebherr zählt zu den größten Baumaschinenherstellern der Welt, bietet aber auch auf vielen anderen Gebieten hochwertige, nutzenorientierte Produkte und Dienstleistungen an. Das Produktprogramm umfasst die Segmente Erdbewegung, Materialumschlag, Spezialtiefbau, Mining, Mobil- und Raupenkrane, Turmdrehkrane, Betontechnik, Maritime Krane, Aerospace und Verkehrstechnik, Verzahntechnik und Automationssysteme, Kühl- und Gefriergeräte, Komponenten sowie Hotels.

Maßgeschneiderte Lösungen und höchster Kundennutzen

Liebherr-Lösungen zeichnen sich durch höchste Präzision, exzellente Umsetzung und besondere Langlebigkeit aus. Das Beherrsch von Schlüsseltechnologien versetzt das Unternehmen in die Lage, seinen Kunden auch maßgeschneiderte Lösungen anzubieten. Der Kundenfokus endet bei Liebherr jedoch nicht am Produkt, sondern umfasst ebenso eine Vielzahl an Dienstleistungen, die einen wirklichen Unterschied machen.

www.liebherr.com

Liebherr-France SAS

2 avenue Joseph Rey, B.P. 90287 · 68005 Colmar Cedex, France · Phone +33 389 213030
info.lfr@liebherr.com · www.liebherr.com · www.facebook.com/LiebherrConstruction